

SIEMENS

M35i M35

Gebruiksaanwijzing



Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2001
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
<http://www.siemens.com/mobiles>

Ref.No.: A31008-H4200-A5-6-5419



 Information and
Communications

Display-symbolen

Signaalsterkte/laadtoestand batterij.

Snel kiezen

Hieraan kan ook een belangrijk telefoonnummer of belangrijke functie worden toegewezen.

Verbindingstoets

- Kiest het weergegeven telefoonnummer of naam
- Oproepen beantwoorden.
- Toont vanuit de standby-stand de uitgane oproepen.

Telefoonboek-toets

Opent het telefoonboek.

Belsignaal aan/uit

Lang indrukken:

Belsignaal in- en uitschakelen.



Menu

De telefoon- en netwerkfuncties instellen.

Displaytoetsen

(Zie hieronder)

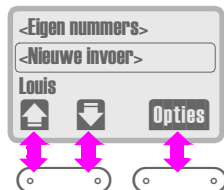
Aan-, uit-, einde-toets

Kort indrukken: Gesprek beëindigen resp. terug naar standby-stand.

Lang indrukken: Toestel in- resp. uitschakelen.


Toetsenblokkering

Lang indrukken: Toetsblokkering in- resp. uitschakelen.



Displaytoetsen

De actuele functie wordt op het display als symbool of tekst boven de toets weergegeven. De linker- en rechterkant van de toets kunnen elk verschillende functies vertegenwoordigen.

In de standby-stand tonen de displaytoetsen een snelkiesnummer of bieden toegang tot speciale diensten, zoals  SIM-Toolkit.

Voor alle zendapparatuur gelden beperkingen, zoals:



Uitschakelen in ziekenhuizen of in de buurt van medische apparaten zoals pacemakers of gehoorapparaten.



Tijdens het autorijden de telefoon niet in de hand houden, maar alleen handsfree telefoneren (S. 69)!



Uitschakelen tijdens het verblijf in vliegtuigen. Zorg dat het apparaat in het vliegtuig niet automatisch kan worden ingeschakeld.



Uitschakelen in de buurt van tankstations, brandstofdepots, chemische bedrijven, werk met explosieven. Het toestel kan technische inrichtingen storen.



Niet met optische vergroottoestellen naar de geactiveerde infrarood-interface [Klasse 1 LED product (classificatie conform IEC 60825-1)] kijken.



Het belsignaal wordt via de luidspreker weergegeven. Om schade aan het gehoor te vermijden eerst de oproep beantwoorden, daarna pas het toestel bij het oor houden.



De SIM-kaart is uitneembaar. Wees voorzichtig: kleine kinderen kunnen deze in de mond nemen en erin stikken.



De op de netadapter aangegeven netspanning mag niet worden overschreden.



Gebruik alleen originele Siemens-batterijen (100% kwikvrij) en -opladers, anders zijn materiële schade en ernstige gezondheidsrisico's niet uit te sluiten.



Telefoon en batterij (100% kwikvrij) mogen in geen geval worden geopend, anders vervalt de garantie. Verandering van het toestel, in welke vorm dan ook, is verboden en maakt de CE-goedkeuring ongeldig.

Let op het volgende:



Batterijen niet weggooien, maar inleveren als klein chemisch afval.



Het toestel kan in de buurt van televisies, radio's en PC's storingen veroorzaken.



Gebruik uitsluitend originele Siemens-accessoires. Daarmee voorkomt u eventuele schade en neemt u de geldende voorschriften in acht.

De garantie biedt geen dekking voor schade als gevolg van ondeskundig gebruik!

Overzicht.....	1	Informatie over het hoofdmenu 22	
Inleiding	5	Hoofdmenu	22
Gebruikte symbolen.....	5	SIM-diensten (optioneel).....	22
Menugestuurde bediening	5	Office&Fun.....	23
Menu-toegang.....	5	Internet	23
Toestel in gebruik nemen	6	Instellingen.....	23
1. SIM-kaart plaatsen	6	Wisseltoets	23
2. Batterij opladen	7	Internet-toegang.....	23
3. Toestel inschakelen.....	7	Browser-menu	24
Noodoproep (SOS).....	7	Profielen.....	25
4. PIN-code invoeren.....	8	Telefoonboektoets	27
Bellen	9	Afspraken.....	28
Een nummer kiezen	9	Rekenmachine	29
Gesprek beëindigen	9	Koers omreken.....	30
Bij bezet	10	Spellen	31
Nummerherhaling	10	Chronometer.....	32
Binnenkomende oproepen	11	Berichten	33
Oproep beantwoorden.....	11	Nieuwe berichten lezen	33
Gesprek beëindigen	11	Nieuw bericht opstellen	34
Oproep afwijzen.....	11	Tekstinvoer met "T9"	35
Belsignaal uitschakelen.....	11	Ontvangen / Verzenden	38
Gemiste oproepen	11	Instelling.....	39
Telefoonboek.....	12	Gespr. bericht	40
Nieuw nummer invoeren	12	Informatiediensten	42
Bellen	13	Lijsten.....	44
VIP-telefoonboek.....	13	Gemiste oproep.....	44
<Eigen nummers>	13	Beant. oproepen	44
<Nieuwe invoer>	13	Gekozen nrs.....	44
Menu Telefoonboek.....	14	Gemiste afspr.	44
DTMF-stuurcodes opslaan	16	Profiel.....	45
Snel kiezen	17	Geluid.....	46
Displaytoets	17	Belsignaal inst.	46
Cijfertoets	18	Volume	46
Tijdens het gesprek	19	Melodie	46
Volume.....	19	Trilfunctie	46
Aankloppen	19	Oproepfilter.....	46
Notitieboek.....	19	Service-tonen	47
Conferentie/wisselgesprek ...	20	Melodie-maker	47
Menu Gesprek	21	Tijd/kosten.....	48
		Tijd/kosten.....	48
		Kosten instellen	48

Omleiden	49
Omleiden	49
Statuscontrole	50
Alles wissen	50
Omleiding opnieuw instellen ..	50
Telefoonnummer wijzigen.....	50
Instellingen	51
Menu-modus.....	51
Toestel	51
Beveiliging.....	53
Netwerk	54
Tijdens gesprek.....	56
FAX/data-modus	57
Klok	58
Gebruik in auto.....	58
Headset.....	58
Fax/data	59
Displaysymbolen.....	60
Tips voor het gebruik	61
Siemens Service	62
Problemen oplossen	63
Toestelgegevens	66
Conformiteitsverklaring.....	66
Technische gegevens	66
Onderhoud / Beveiliging	67
Onderhoudstips	67
Algemene accessoires.....	68
Data / Applicaties	68
Auto-accessoires.....	69
Trefwoordenregister.....	71

Gebruikte symbolen

De bediening wordt verduidelijkt met de volgende symbolen:

	Invoer van cijfers of letters.
	Displaytoets voor de erboven weergegeven functie.
	Displaytoets op de aangegeven zijde indrukken.
	Weergave van een displaytoetsfunctie.
	Netwerkafhankelijke functie waarvoor eventueel een speciaal abonnement nodig is.
	Functie wordt alleen bij de i-uitvoering aangeboden.

Menugestuurde bediening

Via de menu's hebt u toegang tot de belangrijke functies en instellingen van het toestel.

Hoofdmenu

U roept het hoofdmenu vanuit de standby-stand (zie pagina 8) op met de rechter display-toets.

 Indrukken.

Submenu

Vanuit het hoofdmenu gaat u naar submenu's waarin u functies of opties kunt kiezen.

Teruggaan



Met kort indrukken gaat u telkens één menuniveau terug.




Met lang indrukken gaat u terug naar de standby-stand.


Menutoegang


In de gebruiksaanwijzing wordt de menutoegang soms in verkorte schrijfwijze weergegeven, bijvoorbeeld:


Menu → **Geluid** → **Volume**


betekent

 indrukken om het hoofdmenu te openen.

 Naar menu-optie **Geluid** bladeren.

 Indrukken om het menu **Geluid** te openen.

 Naar menu-optie **Volume** bladeren.

 Indrukken om het menu **Volume** te openen.

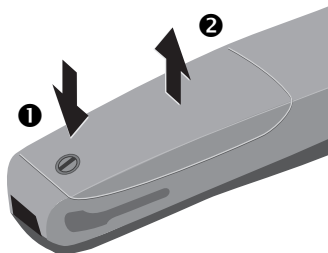
1. SIM-kaart plaatsen

U ontvangt van de netwerkaanbieder een SIM-kaart, die alle belangrijke informatie over uw aansluiting bevat.

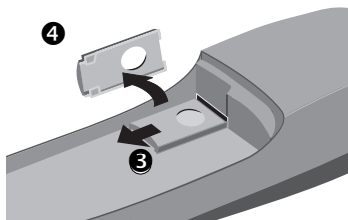
Als u een grote SIM-kaart op creditcard-formaat hebt gekregen, moet u het kleinere gedeelte hiervan voorzichtig verwijderen.

Vóór het uitnemen van de batterij altijd eerst het toestel uitschakelen!

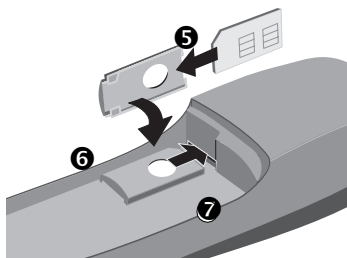
- Schroefverbinding met een munt opendraaien (1)
- Batterijdeksel eraf halen (2).



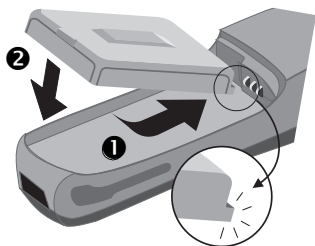
- SIM-kaarthouder ontgrendelen (3) en richting pijl draaien (4).



- Plaats de SIM-kaart in de houder (5). Let op de juiste positionering van de schuine hoek en de contactzijde.



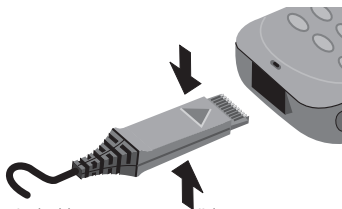
- SIM-kaarthouder draaien tot deze weer naar het toestel wijst (6).
- SIM-kaarthouder in het toestel schuiven tot deze hoorbaar vastklikt (7).
- De batterij in het toestel plaatsen (zie afbeelding hieronder) en het deksel plaatsen en vastschroeven.



2. Batterij opladen

De nieuwe NiMH-batterij moet eerst volledig worden opgeladen:



- Rubberen kapje onderaan op het toestel verwijderen.
- Laadkabel in de opening steken.



indrukken om te verwijderen

- Lader in een stopcontact steken (let op de juiste netspanning).

Bij langdurig gebruik wordt de netadapter warm. Dit is normaal en niet gevaarlijk.

-  Batterij wordt geladen.
-  Laadproces voltooid

Oplaadtijd

Na 2 uur is de batterij volledig opgeladen.


Als gevolg van fluctuaties in de netspanning kan de oplaadtijd in de praktijk langer of korter duren.


Telefoneren

U kunt het toestel tijdens het laden gewoon gebruiken.

Gebruikstijd

Een volle batterij biedt 50 tot 180 uur standby-tijd of 1,5 tot 5 uur gesprekstijd.

 Weergave van de oplaadstatus.

 Als de batterij bijna leeg is, klinkt er een geluidssignaal.

Als de gebruikstijd terugloopt, moet u de onderhoudsfunctie uitvoeren (p.52).

De hierboven genoemde tijden zijn gemiddelde waarden. De werkelijke waarden worden bepaald door uw manier van gebruik (zie ook "Technische gegevens", pagina 66).

3. Toestel inschakelen



Lang indrukken om toestel in de standby-stand te zetten (zie pag.8) **en lang indrukken** om het uit te schakelen.

Als na het inschakelen de foutmelding „Plaats SIM-kaart“ wordt weergegeven, controleer dan of de SIM-kaart juist is aangebracht. Houd er rekening mee dat oudere SIM-kaarten (5 volt) niet kunnen worden gebruikt. Neem bij eventuele vragen en problemen met betrekking tot dit onderwerp contact op met uw netwerk aanbieder.

Noodoproep (SOS)

Toestel in- en uitschakelen


Met de displaytoets **SOS** kunt u ook zonder SIM-kaart resp. PIN-invoer via ieder netwerk een alarmnummer bellen.

Deze functie **alleen** in noodgevallen gebruiken.

4. PIN-code invoeren

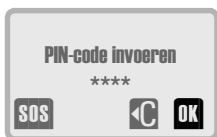
Het is mogelijk dat uw SIM-kaart met een PIN-code (4-8 tekens) is beveiligd tegen misbruik.



PIN-code invoeren; code wordt niet weergegeven. (Corrigeer fouten met )



Toets rechts onder het display indrukken (zie afbeelding).



De aanmelding bij het netwerk duurt enkele seconden.

Wanneer de naam van de netwerkaanbieder verschijnt, is het toestel **in standby-stand** en gereed voor gebruik.



Info

Onjuiste PIN-code?

Wanneer driemaal een onjuiste PIN-code is ingevoerd, wordt de SIM-kaart geblokkeerd (zie "Problemen oplossen", pagina 63).

Zie ook "In- en uitschakelen van de PIN-controle" en "Wijzigen van de PIN-code" (zie p. 54).

Netwerkverbinding



Sterkte van het ontvangen



signaal.

Een zwak signaal vermindert de geluidskwaliteit en kan leiden tot het verbreken van de verbinding.

Als het signaal te zwak is, kunt u naar een raam of naar buiten gaan.

Bovenin het toestel bevindt zich de geïntegreerde antenne. Het is raadzaam dit gedeelte niet onnodig aan te raken omdat dit de kwaliteit van de verbinding negatief kan beïnvloeden.

Als u zich buiten het bereik van uw "eigen net" bevindt, kiest uw toestel automatisch een ander GSM-netwerk (zie p. 54).

SIM Toolkit



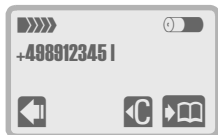
Dit symbool verschijnt als uw SIM-kaart bijzondere functies als tebankieren ondersteunt (zie p. 22).


Een nummer kiezen


Het toestel moet ingeschakeld zijn (standby-stand).



Telefoonnummer **altijd** met **netnummer** invoeren (evt. met internationaal voorkiesnummer).



 Kort indrukken wist laatste teken, lang indrukken wist het gehele telefoonnummer.

 Telefoonnummer in het telefoonboek opslaan, zie pagina 12.



Indrukken. Het weergegeven telefoonnummer wordt gekozen.

Gesprek beëindigen



Indrukken. Het gesprek wordt beëindigd.

Druk ook op deze toets wanneer uw gesprekspartner als eerste heeft opgehangen.

Info

Datum/tijd instellen, zie p. 58.

Taal instellen, zie p. 51.

Internationaal kiezen

In uw toestel is een groot aantal internationale toegangsnummers opgeslagen. Om internationaal te bellen:



Toets ingedrukt houden tot er een "+"-teken verschijnt.



Indrukken.



Kies het gewenste land in de lijst.



Indrukken. Het internationale landnummer wordt weergegeven.



Voer het nationale telefoonnummer in (in veel landen zonder het eerste cijfer).



Indrukken. Het weergegeven telefoonnummer wordt gekozen.

Functies tijdens een gesprek:



(zie pag.20)



(zie pag.21)

Eenvoudiger opbellen

Eenvoudiger, sneller en zonder fouten kiezen door:

- Nummerherhaling.
- Bij een bezette lijn automatisch opnieuw laten kiezen.
- Niet aangenomen en ontvangen oproepen terugbellen (zie p. 44).

of met

- Telefoonboek (zie p. 12).
- Snel kiezen (zie p. 17).

Bij bezet

Als het opgeroepen nummer in gesprek is, worden de volgende functies aangeboden:

Automatische nummerherhaling

AutHerh Indrukken. Het nummer wordt max. 15 minuten lang met steeds grotere tussenpozen automatisch gekozen. Gedurende deze tijd kunt u geen andere telefoonnummers kiezen.

Beëindigen

Uit Indrukken.

of
 Indrukken.

Elke andere functie beëindigt deze functie.

Herinnering

Prompt Indrukken. Na 15 minuten herinnert een signaaltoon u eraan het weergegeven telefoonnummer nogmaals te kiezen.

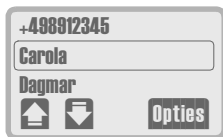
Nummerherhaling

De laatst gekozen telefoonnummers worden opgeslagen.

Vanuit de standby-stand:



Indrukken. De nummerherhalingslijst wordt weer gegeven.



Druk nogmaals op deze toets om het laatst gekozen nummer opnieuw te kiezen.

of om een eerder gekozen nummer te kiezen:



Blader in de lijst en markeer het gewenste nummer.



Indrukken. Het gemarkeerde nummer wordt gekozen.

Opties zie pagina 44.

Hoe u ook andere opgeslagen nummers kunt kiezen, leest u op pagina 44:

- Gemiste oproepen.
- Beantwoorde oproepen.

Oproep beantwoorden

Om oproepen te kunnen ontvangen, moet het toestel zijn ingeschakeld (standby-stand).



Indrukken 

of



Indrukken.

Gesprek beëindigen



Indrukken.

Oproep afwijzen

Afwijz. Indrukken. De oproeper hoort de bezettoon.

Omleid. verschijnt wanneer een "oproepomleiding" is ingeschakeld (zie p. 49).

of




Indrukken.

Belsignaal uitschakelen



Enige tijd indrukken. Het belsignaal voor de actuele oproep wordt uitgeschakeld.

Gemiste oproepen

Gemiste of niet-beantwoorde oproepen worden met een -symbool weergegeven.

Info

- De nummers van beantwoorde of gemiste oproepen worden opgeslagen (mits het netwerk deze functie ondersteunt), zodat u deze nummers naderhand kunt terugbellen (zie p. 44).
- Een binnenkomend gesprek onderbreekt elk ander gebruik van de telefoon.
- Data-/faxoproepen (zie p. 57).

Vaak gebruikte nummers kunt u met de betreffende naam opslaan in het telefoonboek. Daarna kunt u deze nummers op elk gewenst moment vanuit het telefoonboek kiezen.

Als een telefoonnummer onder een naam is opgeslagen, verschijnt deze naam bij een oproep op het display.

Nieuw nummer invoeren



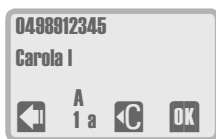
Telefoonnummer **altijd inclusief netnummer** invoeren.



Indrukken.



Voer de bijbehorende naam in (zie ook "Naam invoeren", rechter kolom).



Indrukken.



Het telefoonnummer kan direct worden gekozen.

of



Beëindig de invoer, als u bijv. nog een nummer in het telefoonboek wilt opslaan.

Let op:

De T9-editor (zie p. 35) kan niet worden gebruikt voor het invoeren van gegevens in het telefoonboek.

Naam invoeren

Druk net zo vaak op de cijfertoetsen tot het gewenste teken verschijnt. De cursor gaat na een korte pauze verder.



Eenmaal kort indrukken genereert de letter A, tweemaal: de letter B etc.



Druk kort hierop om het teken vóór de cursor te wissen en druk lang om de hele naam te wissen.



Wisselen tussen hoofdletters en kleine letters. Het eerste teken van een naam wordt automatisch met een hoofdletter geschreven.



Omschakelen tussen getallen en letters.



Spaties tussenvoegen.



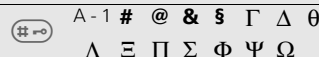
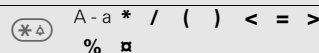
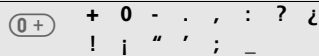
Trema's worden na de desbetreffende letter weergegeven.



Verplaatst de cursor.

Speciale tekens

Druk net zo vaak op de toets totdat het teken verschijnt.



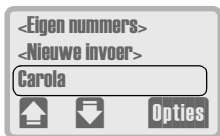
Bellen



Open het telefoonboek.



Selecteer de naam met de beginletter en/of door te bladeren.



Gemarkeerd nummer bellen.

VIP-telefoonboek

Belangrijke telefoonnummers kunnen in het **VIP-telefoonboek** worden opgenomen.



Tweemaal indrukken om het VIP-telefoonboek te openen. Dan verdergaan zoals boven.

Nieuwe telefoonnummers aan het VIP-telefoonboek toevoegen: zie "VIP-invoer", pagina 14.

<Eigen nummers>

U kunt (afhankelijk van de SIM-kaart) maximaal 6 "eigen" telefoonnummers (bijv. fax) invoeren.

<Nieuwe invoer>

Zie pagina 12.

Info

Kiezen op naam in het telefoonboek



Open het telefoonboek.

Voer met de cijfertoets de beginletters van de gewenste naam in. Bijv.:



voor **P**aul. Automatisch verschijnt de eerste telefoonboekrecord die met een "P" begint.

Nummers aanvullen

U kunt ook een deel van een nummer in het telefoonboek invoeren (bijv. een bedrijfsaansluiting/centrale).

Dit incomplete nummer kan worden aangevuld bij het kiezen:



Open het telefoonboek.



(Incomplete) telefoonnummer kiezen.



Menu openen, **Toon invoer** kiezen.

De telefoonboekrecord wordt weergegeven.



Toestelnummer toevoegen.



Kiezen.

of andersom



(Incomplete) telefoonnummer invoeren.



Open het telefoonboek.



Toestelnummer kiezen.



Het toestelnummer wordt aan het telefoonnummer toegevoegd.



Kiezen.

Menu Telefoonboek



Open het telefoonboek.



Selecteer de naam met de beginletter en/of door te bladeren.

Opties

Het menu wordt weergegeven; kies nu de gewenste optie.

Toon invoer
 Invoer bewerken
 Invoer wissen
 VIP-invoer
 Afbeelding
 Opslaan in
 Als tekst zenden
 Capaciteit
 Wis tel.-boek

Toon invoer

Invoer bewerken

De invoer wordt weergegeven.



evt. telefoonnummer wijzigen.



Bevestigen.



evt. naam wijzigen.



Bevestigen.

Invoer wissen

Na een extra bevestiging wordt de record uit het telefoonboek gewist.

VIP-invoer

Voorzie alleen de belangrijkste telefoonnummers van een VIP-markering, zodat u snelle toegang houdt (p.13).

Afbeelding

U kunt telefoonboekrecords voorzien van een "Calling Face" of een grafisch symbool.

Pictogram

U kunt een gezicht maken. U kunt kiezen uit 9 afbeeldingselementen.



Markering van het deel van het gezicht (boven, midden, onder).



Drie mogelijke weergaves van een deel.



De "Calling Face" wordt aan het telefoonboek-record toegevoegd.

Afbeelding

Kies de gewenste afbeelding uit het aanbod van symbolen.



Weergave van de symbolen.



Per drie door de aangeboden afbeeldingen bladeren.



De afbeelding wordt aan de telefoonboekrecord toegevoegd.

Wis afbeelding

De afbeelding wordt uit de telefoonboekrecord verwijderd.

Telefoonboekrecords met afbeelding worden niet op de SIM-kaart, maar in het toestelgeheugen opgeslagen (zie ook "Opslaan in", pagina 15).

Calling Symbols/Faces worden weergegeven bij een inkomende oproep van een persoon waaraan een Calling Symbol/Face is toegevoegd. Voorwaarde hiervoor is echter dat het telefoonnummer door het netwerk wordt herkend.

Opslaan in

Een nieuwe telefoonboekrecord kan als volgt worden opgeslagen:

SIM-kaart

Standaard worden de records op de SIM-kaart opgeslagen, waardoor deze ook in een ander GSM-toestel kunnen worden gebruikt.

Telefoon

Hierin worden de telefoonboekrecords opgeslagen die van een afbeelding zijn voorzien.

Als de SIM-kaart vol is, worden nieuwe records automatisch in het telefoongeheugen opgeslagen.

Speciale SIM

Als u een speciale SIM-kaart met "vaste telefoonnummers" hebt, kunt u het uitbellen beperken tot de records in dit telefoonboek. Hiertoe is een PIN2 vereist (zie pag.54).

Als tekst zenden

De record kan als SMS-bericht worden verzonden (zie p. 34).

Het telefoonnummer kan door de ontvanger direct in het telefoonboek worden opgenomen.

Capaciteit

De gebruikte en beschikbare geheugenruimte wordt weergegeven voor:



SIM-kaart



Speciale SIM-kaart



Toestelgeheugen

Wis telef.-boek

U kunt het te wissen telefoonboek selecteren. Welke telefoonboeken worden aangeboden om te wissen, hangt af van de gebruikte SIM-kaart. Zekerheidshalve wordt vóór het wissen nog om een code gevraagd (zie pag.54).

Info

- Altijd het volledige telefoonnummer met netnummer invoeren (bijv. 020 voor Amsterdam).
- Als u vaak in het buitenland bent, is het raadzaam de telefoonboekrecords te voorzien van het internationale voorkiesnummer (bijv. +31 voor Nederland).

DTMF-stuurcodes opslaan

In het telefoonboek kunt u telefoonnummers en DTMF-codes (cijfers), bijvoorbeeld voor het op afstand beluisteren van een antwoordapparaat, samen als een normale telefoonboekrecord opslaan.



Telefoonnummer invoeren.



indrukken totdat een teken "+" verschijnt (dit genereert een pauze voor het tot stand komen van de verbinding).



DTMF-stuurcodes (cijfers) invoeren.

 Evt. nog meer pauzes van telkens 3 seconden invoegen voor een correcte verwerking van de cijfers bij de ontvanger.



Indrukken.



Naam invoeren.



Opslaan.

U kunt ook alleen de DTMF (cijfers) als een telefoonnummer opslaan en deze tijdens een gesprek verzenden (zie pag.21).

Info

Verbeterd telefoonboekbeheer

Met de accessoire "SoftDataLink 3" kunt u uw telefoonboekrecords met een PC/PDA aanmaken en beheren (zie "Algemene accessoires", pagina 68).

Aanvullingen door netwerkaanbieder

Uw netwerkaanbieder kan uw telefoonboek met belangrijke servicenummers hebben aangevuld of op verzoek aanvullen.

Beperkingen telefoonboek

Het gebruik van uw telefoonboek is evt. aan beperkingen onderworpen (hetgeen gebruikelijk is bij sommige bedrijfstoestellen).

In een beperkt telefoonboek kunnen incomplete telefoonnummers van een "?" zijn voorzien. Deze kunnen worden aangevuld voordat u ze kiest.

Tijdens een gesprek

U kunt het telefoonboek ook tijdens een gesprek gebruiken, bijv. om een telefoonboek op te zoeken of een DTMF-code te verzenden.

De linker displaytoets en de cijfer-toetsen 2 tot en met 9 kunt u toewijzen aan een belangrijk telefoonnummer of aan een van de volgende functies.

Zo kunt u met één druk op de toets een nummer kiezen of een functie starten.

- **Telefoonnummer** (p.12)
- **Schrijf bericht** (p.35)
- **Koers omreken**..... (p.30)
- **Spellen** (p.31)
- **Rekenmachine** [35i] (p.29)
- **Internet** [35i] (p.23)

Displaytoets



Voor het snel kiezen kunt u de linker displaytoets gebruiken.

De toets wordt bijvoorbeeld ook voor de toegang tot een nieuw bericht tijdelijk automatisch door / vervangen.

De netwerkaanbieder heeft eventueel al een functie aan de toets toegewezen (bijvoorbeeld toegang tot " SIM Toolkit").

Instellen

Bij de eerste instelling:

Naam? Indrukken.

Functie kiezen.

Als u **Telefoonnummer** kiest, wordt het telefoonboek geopend.

Selecteer een naam door de beginletters ervan in te toetsen en/of door te bladeren, bijv. **Kantoor**.

of

bij keuze van een toepassing (bijv. **Spellen**) wordt deze direct aan de displaytoets toegewezen.

Keuze Indrukken.

Gebruiken

Kantoor Indrukken.

OK Als de snelkiestoets aan een telefoonnummer is toegewezen, wordt dit nummer gekozen of wordt de toepassing gestart.

of

Kantoor Lang indrukken.

Wijzigen

Kantoor Indrukken.


Wijzigen Indrukken.

Ga verder aan de hand van de beschrijving bij "Instellen" hierboven.

Als u geen functie aan de linker displaytoets wilt toewijzen, kiest u de optie <Leeg>.


Cijfertoets

Voor het snel kiezen kunt u de cijfer-toetsen (2 - 9) als verkorte kiesnummers gebruiken.

De cijfertoets  is bestemd voor het beluisteren van de voice mail.

Instellen


Een cijfertoets, bijv. 2, voor de eerste keer toewijzen:

 Druk op de cijfertoets.

 Indrukken


 Functie kiezen.

Als u **Telefoonnummer** kiest, wordt het telefoonboek geopend.

 Selecteer een naam door de beginletters ervan in te toetsen en/of door te bladeren, bijv. **Kantoor**.

of

bij keuze van een toepassing (bijv. **Spellen**) wordt deze direct aan het nummer toegewezen.


 Indrukken.

Gebruiken

Een aan een snelkiestoets toegewezen telefoonnummer of toepassing wordt als volgt gekozen, resp. gestart. Vanuit de standby-stand:

 Indrukken.


De toewijzing aan cijfer 2 wordt boven de linker displaytoets weergegeven, bijv.:

 Indrukken.


 Indrukken.


of


 Indrukken.

 Indrukken.

Wijzigen

 Kort op de cijfertoets drukken, waarna de huidige instelling wordt weergegeven (bijv. **Spellen**).

 Indrukken.

 Ga verder aan de hand van de beschrijving bij "Instellen" hierboven.

Volume

Menu Indrukken. Het menu wordt weergegeven

Volume Kies deze optie.

+ - Met de linker displaytoets kunt u het volume van de luidspreker instellen.

Aankloppen



Als u tijdens een telefoongesprek een andere oproep ontvangt, hoort u de "aanklopton". Mogelijk moet u deze functie eerst aanvragen bij uw netwerk aanbieder en het toestel hierop instellen (zie pag.56).



Er bestaan 3 mogelijkheden:

1 Wissel

Wissel De nieuwe oproep beantwoorden en het huidige gesprek in de wachtstand plaatsen.

Tussen gesprekken wisselen:

U kunt tussen beide gesprekken heen en weer schakelen (zie pag.20).

2 Nieuwe oproep weigeren

Afwijz. Oproep wordt afgewezen, beller hoort de bezettoon.

of

Omleid. Indien ingesteld, wordt beller bijv. omgeleid naar antwoordapparaat/mailbox (zie pag.40).

3 Lopend gesprek beëindigen, nieuw gesprek aannemen



Hiermee wordt het lopende gesprek beëindigd. Het aangehouden gesprek meldt zich met het belsignaal.

Beantw. Hiermee wordt de nieuwe oproep aangenomen.

Notitieboek

U kunt tijdens een gesprek een telefoonnummer invoeren (evt. kan uw gesprekspartner de invoer horen). Dit nummer kan na het verbreken van de verbinding worden opgeslagen of opgeroepen.

Conferentie/ wisselgesprek



U kunt tijdens een gesprek een andere gesprekspartner opbellen.

U kunt tussen beide gesprekken heen en weer schakelen of alle gesprekken samenvoegen tot een conferentie. Een conferentie kan uit maximaal 5 deelnemers bestaan.

Breng tijdens het gesprek uw gesprekspartner op de hoogte en ga hierna als volgt te werk:



 indrukken.

Plaatst het huidige gesprek in de wachtstand.



Voer het nummer in of kies het uit het telefoonboek.



indrukken om de nieuwe verbinding tot stand te brengen.

Er bestaan nu 3 mogelijkheden:

1 Wissel

Wissel

U kunt tussen beide gesprekken heen en weer schakelen.

Nadat het huidige gesprek is beëindigd, verschijnt het bericht: "Terug naar het gesprek in de wachtstand?"

Ja

U schakelt over naar het gesprek in de wachtstand.

Nee

Het gesprek in de wachtstand wordt beëindigd.

2 Conferentie

Menu

indrukken en **Conferentie** kiezen.

De nieuwe gesprekspartner wordt bijgeschakeld (er kunnen max. 5 abonnees aan een conferentie deelnemen).

3 Verbinding beëindigen



Indrukken. Alle gesprekken worden beëindigd.

Uw netwerkaanbieder biedt mogelijk niet alle beschreven functies aan.

Menu Gesprek

De volgende functies zijn alleen beschikbaar tijdens een gesprek.



Het menu wordt weergegeven; kies nu de gewenste optie.

Volume
Microfoon uit
Conferentie
Gesprek in wacht
Tijd/kosten
DTM-tonen zenden
Oproep doorsch.
HOOFDMENU
Oproepoverzicht

Volume



Met de linker displaytoets kunt u het luidsprekervolume instellen.

Bij gebruik in de carkit Comfort beïnvloedt deze regeling de normale handinstelling niet.

Microfoon uit

U kunt de microfoon in- of uitschakelen. Wanneer de microfoon is uitgeschakeld, kan uw gesprekspartner u niet horen.

Conferentie (zie pag.20)

Gesprek in wacht

Plaast het huidige gesprek in de wachtstand.

Tijd/kosten

Tijdens de verbinding worden ge-

spreksduur en gesprekskosten bijgehouden en weergegeven (mits deze functie is ingesteld zie p. 48).

DTM-tonen zenden

U kunt een DTMF-code (cijfers) verzenden om een antwoordapparaat of een ander apparaat aan te sturen.

Vanuit het telefoonboek

Eerst maakt u verbinding met een apparaat en dan handelt u als volgt:



Menu Gesprek openen en **DTM-tonen zenden** kiezen.



Indrukken. In het telefoonboek de naam van de DTMF kiezen.

Handmatige invoer

Na het tot stand brengen van de verbinding



Voer de cijfercode voor de DTMF in.

Oproep doorsch.

Het oorspronkelijke gesprek wordt met het nieuwe gesprek verbonden. Daarmee zijn voor u beide gesprekken beëindigd. Mogelijk nog niet door alle netwerkaanbieders ondersteund.

HOOFDMENU

Hiermee kunt u op een snelle wijze naar andere menu's gaan om bijvoorbeeld een bericht op te zoeken (zie ook pagina 22).

Oproepoverzicht

Hiermee krijgt u een overzicht van alle actieve gesprekken (b.v. de deelnemers aan een conferentie) en alle gesprekken in de wachtstand.

Hoofdmenu

Met het hoofdmenu hebt u toegang tot belangrijke functies en instellingen van het toestel. U roept het menu vanuit de standby-stand op met de rechter displaytoets:

Menu Hiermee wordt het hoofdmenu geopend.

In het hoofdmenu kunt u de volgende functies kiezen:

Tips (Bedieningsinfo)
 (SIM-diensten)
 (Spellen) (Internet [35])
 Office&Fun
 Berichten
 Lijsten
 Profielen
 Geluid
 Tijd/kosten
 Omleiden
 Instellingen

Onder alle menu-opties bevinden zich submenu's waaruit u de gewenste functies kunt kiezen.



Kort indrukken om telkens één menuniveau terug te gaan.

Lang indrukken om naar de standby-stand (zie pag.8) terug te gaan.

Menu-modus

Om beginnende gebruikers de bediening van het toestel te vergemakkelijken, worden de uitgebreide opties van het hoofdmenu teruggebracht tot de belangrijkste functies (zie ook p. 51).

Menu → Instellingen → Menu-modus

SIM-diensten (optioneel)

Uw netwerkaanbieder kan via de SIM-kaart bijzondere toepassingen als telebankieren en beursinfo aanbieden.

Als u op een van deze diensten bent geabonneerd, verschijnt de naam hiervan als eerste optie in het hoofdmenu, resp. direct boven de linker displaytoets.



Symbool van de SIM-Toolkit.

Wanneer u op meer diensten bent geabonneerd, worden deze in het menu "SIM-diensten" aangeboden.

Menu → SIM-diensten

Via SIM-Toolkit kan uw toestel gemakkelijk uitgebreid worden met nieuwe opties van uw netwerkaanbieder. Voor verdere informatie kunt u zich wenden tot uw netwerkaanbieder.

Spellen (Internet [35])

Snelle toegang tot de spellen (p.31)/ Internet (p.23) uit het hoofdmenu.

Aan deze menu-optie is door de netwerkaanbieder evt. een andere functie toegewezen.

Onder Office&Fun vindt u de volgende opties:

(Internet [35])
 Afspraken
 Rekenmachine [35]
 Koers omreken.
 Spellen
 Chronometer

Internet

[35]

Via uw toestel hebt u toegang tot het Internet. Vanwege het geringe formaat van het display wordt de informatie in een speciaal op de weergavemogelijkheden van het toestel afgestemd formaat aangeboden. Om deze reden zijn niet alle Internet-diensten beschikbaar. Meer informatie over de beschikbare WAP-diensten kunt u via een normale Internet-verbinding of bij uw netwerkaanbieder opvragen.

Mogelijk moet u eerst bij uw netwerkaanbieder een Internet-account openen.

Instellingen

Voor de eerste verbinding moet een toegangsprofiel zijn ingesteld.

Vaak zijn de instellingen reeds door de netwerkaanbieder ingevoerd. Als dat niet het geval is, moet de aansluiting handmatig worden geconfigureerd. De netwerkaanbieder heeft soms de mogelijkheid de instellingen per tekstbericht (SMS) bij te werken.

De hiervoor benodigde functies vindt u in het browser-menu onder **Profielen**. Raadpleeg zo nodig uw netwerkaanbieder.

Wisseltoets

Bij de **rechter** displaytoets kunnen afhankelijk van de situatie maximaal drie functies worden aangeboden. Deze verschillende functies kunt u met de **rechter zijde** van de displaytoets doorbladeren.

Menu 



indrukken om te wisselen van functie.

OK 



indrukken om te kiezen.

Voorbeelden van mogelijke functies:

Link 

Naar een Internet-pagina gaan (on line).

OK 

Menuselectie bevestigen.

Menu 

Submenu weergeven.

@Menu 

Browser-menu weergeven.

Internet-toegang

Menu → Office&Fun → Internet

Als er geen eerder bezochte pagina's zijn opgeslagen, verschijnen na keuze van de functie de volgende opties:

1 Homepage
 2 Favorieten
 3 Profielen



Menukeuze door bladeren of cijferinvoer

OK

Indrukken.

Het gebruik van de WAP-diensten brengt extra kosten met zich mee (zie ook **Disconnect-tijd** verderop in deze handleiding).


 On line,  Off line

De On line-/Off line-indicatie vindt u rechtsboven in het display.

 Meermaals indrukken verandert de displayweergave: de titelbalk, schuifbalken, displaytoetsen kunt u zo bijv. verwijderen.

Browser-menu



Indrukken totdat  verschijnt.



Hiermee wordt het browser-menu geopend.

Homepage

De eerste WAP-pagina die na het tot stand komen van de verbinding wordt weergegeven (mogelijk door de netwerkaanbieder vastgelegd/voorgeprogrammeerd).

Favorieten

Lijst met max. 9 belangrijke WAP-pagina's die u snel wilt kunnen oproepen.

Favorieten

Weergave van de lijst. Markeer een (eventueel lege) regel.



Indrukken totdat



verschijnt.



Kiezen om een favoriet te wijzigen of in te voeren.

Wissen Kiezen om de gekozen favoriet te wissen.

Navigatie

Ga naar URL

(URL = Uniform Resource Locator) Hiermee kunt u een Internet-adres rechtstreeks invoeren.

URL tonen

Het momenteel bezochte Internet-adres weergeven.

BrowserReset

De browser wordt op de standaardinstellingen teruggezet, de opgeslagen pagina's worden gewist.

Disconnect

De actieve dataverbinding verbreken.

Profielen

Afhankelijk van de netwerkaanbieder kunnen max. 5 profielen worden ingesteld (zie volgende pagina).

Services

Kanalen

WAP-pagina's in het toestel laden en vervolgens off line bekijken.

Outbox

Hier kunt u bijv. e-mailberichten opslaan om deze later te verzenden (afhankelijk van netwerkaanbieder).

Phone.com

Weergave van de browser-versie.



De Internet-verbinding beëindigen.

Speciale tekens

(bijv. in SMS-teksteditor)



3 x indrukken voor /



3 x indrukken voor @



4 x indrukken voor .
(punt)

Profielen

De maximaal 5 toegangsprofielen kunnen eventueel door u worden ingesteld of veranderd. De invoer en de functies kunnen per netwerkaanbieder verschillen.

Profielinstellingen

Ga als volgt te werk als u een nieuw profiel wilt instellen:



Browser-menu openen.

Profielen

Selecteren en met **OK** bevestigen.

Profielen1..5

Een profiel selecteren en met **OK** bevestigen.

Instellingen

Selecteren en met **OK** bevestigen.

Nadat u alle gegevens hebt ingevoerd, kunt u de lijst verlaten:



Kort indrukken.

Raadpleeg uw netwerkaanbieder voor de gegevens die u in de volgende lijst moet invoeren.

Roep de invoerfuncties in de juiste volgorde op en bevestig de invoer telkens met **OK** :

Naam profiel

U kunt het profiel een andere naam geven.

Inbelnummer

Invoer van het inbelnummer.

Verbindingstype

Keuze tussen ISDN (V.110) of analog (V.32).

User ID

Invoer van de gebruikersnaam.

Password

Invoer van het password.

IP-adres

Invoer van het IP-adres.

Port

Invoer van de gateway.

Homepage

Invoer van de startpagina (zie ook **Navigatie** in het browser-menu).

Disconnect-tijd

Invoer van het aantal seconden waarna een verbinding moet worden beëindigd wanneer er **geen** invoer plaatsvindt.

Activeren

Activeren van een ingesteld profiel.

Profiel..5 Het gewenste profiel selecteren en met **Kiezen** bevestigen.

* Markeert het geactiveerde profiel.

Codering

Bepaalde pagina's kunnen gecodeerd zijn om een veilige gegevensuitwisseling mogelijk te maken.

Controleren

Gebruikte sleutel controleren.

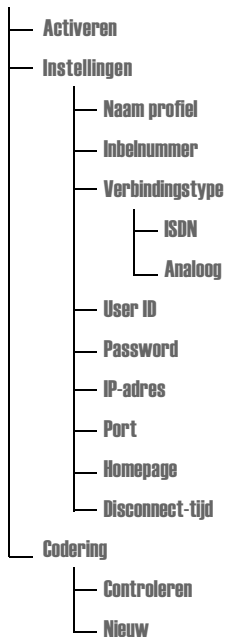
Nieuw

Nieuwe sleutel aanvragen bij de netwerkaanbieder.

De menu-optie **Codering** verschijnt alleen bij het geactiveerde profiel.

Structuur van de profielinstellingen:

Profielen 1... Profielen 5



Telefoonboektoets



Tijdens een WAP-sessie kan een menu worden opgeroepen:

Toevoegen



De huidige on line pagina als nieuwe bookmark toevoegen.

Homepage

Zie Browser-menu.

Favorieten

Zie Browser-menu.

Info

Siemens WAP-site

Om u te ondersteunen, heeft Siemens een WAP-site waar onder andere een gebruiksaanwijzing op staat. Hierdoor hebt u met WAP en Siemens altijd uw gebruiksaanwijzing bij de hand. Ga hiervoor naar <http://wap.siemens.nl/mobiles>

Tip

Om snel toegang te hebben tot de WAP-site, kunt u deze het beste toevoegen aan uw Favorieten.

Uw Internet-browser wordt gebruikt onder licentie van:

 phone.com.



Afspraken

Menu → Office&Fun → Afspraken

In de lijst met afspraken kunt u voor elke dag allerlei verschillende afspraken opnemen. Op het tijdstip van de afspraak hoort u een geluidssignaal (klok instellen, zie pagina 58).



Nieuwe afspraak invoeren



<Nieuwe invoer> kiezen.

Keuze

Indrukken.



Evt. datum en tijd wijzigen.



Druk hierop om een afspraak met een repeterend alarm te programmeren.



Kies het alarm:
Datum, Dagelijks, Wekelijks, Maandelijks, Jaarlijks

Keuze

Bevestig uw keuze.

OK

Het afspraaktype **Memo** wordt als voorselectie aangeboden.

Wijzigen

Hiermee kunt u een ander afspraaktype kiezen of een korte tekst invoeren.

Afspraaktypen



Memo

Korte tekst (max. 16 tekens).



Oproep

Voer het nummer in of kies uit ☎. Bij het alarm wordt het nummer weergegeven.



Bijeenkomst



Verjaardag

Keuze

Hiermee kan een korte tekstnotitie worden toegevoegd.

OK

Afspraak opslaan.

Info



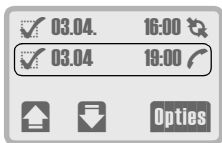
Geeft op het display aan dat er een alarm actief is.

- Er kunnen maximaal 30 afspraken met een alarm worden geprogrammeerd.
- Een alarm wordt ook weergegeven als het toestel uit is. Met een willekeurige toets kunt u het uitzetten.
Met **Pauze** wordt het alarm 5 minuten verschoven.
- Instelling: Alarmtoon, zie p. 46
- Instelling: Klok, zie p. 58.



Bij vlieggreizen moet u erop letten dat het alarm ook wordt geactiveerd als het toestel is uitgeschakeld.

Afspraak bewerken



Afspraak kiezen.

Opties

Het volgende menu wordt weergegeven.

Toon invoer
Schakel alarm in
Schakel alarm uit
Invoer wissen
Alarm wijzigen
Lijst wissen
Als tekst zenden

Toon invoer

De gekozen afspraak wordt weergegeven.

Schakel alarm in/Schakel alarm uit

Een gedeactiveerde afspraak kan weer worden geactiveerd en vice versa.

Invoer wissen

Een ingevoerde afspraak wordt uit de lijst met afspraken gewist.

Alarm wijzigen

Zie "Nieuwe afspraak invoeren", pagina 28.

Lijst wissen

Alle ingevoerde afspraken worden gewist.

Als tekst zenden

Verzendt de gegevens van de afspraak als tekstbericht.

Rekenmachine

35i

Menu → Office&Fun → Rekenmachine



Voer het eerste cijfer in. (@ @ voor invoer van decimale punt).



Druk net zo vaak op het rechter deel van de linker displaytoets tot de gewenste rekenfunctie wordt weergegeven.



Herhaal deze procedure voor alle volgende getallen.



De uitkomst wordt weergegeven.

Extra functies



Wisselen van teken. + en -.



Omzetten in procenten.



Slaat het weergegeven getal op.



Roept het opgeslagen getal op.



Wetenschappelijke notatie (één per berekening).

Info



Kan ook worden gebruikt als =



Kan ook worden gebruikt als *

Koers omreken.

Menu → Office&Fun → Koers omreken.

Met deze functie kunt u van drie verschillende wisselkoersen alle mogelijke combinaties berekenen.

Nieuw valutapaar invoeren

Bij het eerste gebruik moet u de valuta's en wisselkoersen (max. 3) instellen.

Zo voert u een valutapaar in:

Eigen in vreemde Indrukken.

Keuze Indrukken.



De aanduiding voor de eigen valuta invoeren, bijv. NLG.



De aanduiding voor de vreemde valuta invoeren, bijv. € (EURO).



Nu de wisselkoers invoeren, bijv. bij NLG = 1000 is de koers € = 453,78.

Als er reeds een valutapaar is ingevoerd:

Keuze Indrukken.

Vervolgens de menu-optie <Nieuwe invoer> kiezen aan de hand van "Wisselkoersen bewerken".

Wisselkoersen bewerken



Kies het gewenste valutapaar in de lijst:

Keuze

Indrukken. Het volgende menu wordt weergegeven.

Omrekenen
Nieuwe invoer
Invoer bewerken
Invoer wissen

Omrekenen



Voer het om te rekenen bedrag in.



Omrekenen naar de andere valuta.

Herhaal

indrukken als u nog meer bedragen wilt omrekenen.

Nieuwe invoer



Nieuwe valuta's en wisselkoersen invoeren.

Invoer bewerken



Item bewerken, bijv. om de koers aan te passen. Ga hierbij te werk aan de hand van "Nieuw valutapaar invoeren".

Invoer wissen

Het gemarkeerde item wordt gewist.

Spellen

Menu → Office&Fun → Spellen:

Labyrinth
Reversi
Quattropoli
Minesweeper

Labyrinth

Zoek de uitgang uit een 3D-labyrint.

Opties Biedt tips over het spel, toont de topscore en stelt de moeilijkheidsgraad in.

Start Start het spel.

Reversi

Probeer zo veel mogelijk stenen te winnen door de vijandelijke stenen in te sluiten.

Opties Biedt tips over het spel, bepaalt wie begint en stelt de moeilijkheidsgraad in.

Start Start het spel.

Aansturing van Doolhof en Reversi:



Quattropoli

Stenen die van bovenaf in een veld vallen, moeten zo worden verschoven dat er zo snel mogelijk 4 stenen op een rij staan (horizontaal, verticaal, diagonaal).

Opties Biedt tips over het spel, bepaalt wie begint en stelt de moeilijkheidsgraad in.

Start Start het spel.

Aansturing:



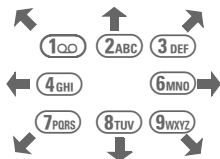
Minesweeper

Vind alle vlakken zonder mijnen.

Opties Biedt tips over het spel, stelt het speelveld in en toont de topscore.

Start Start het spel.

Aansturing:



Cijfer Toont het aantal omliggende vlakken met mijnen.

***△** Onthult een vlak.

#→ Markeert een vlak als verdacht.

0 + , 5JKL Onthult de omliggende vlakken als het aantal mijnen en verdachte vlakken gelijk is.

Chronometer

Menu → Office&Fun → Chronometer

Het volgende menu verschijnt:

Alarmklok
Stopwatch
Countdown

Alarmklok

U hoort op de ingestelde tijd een signaaltoon, mits het toestel is ingeschakeld.

In-, uitschakelen 

De instelling kan worden uitgevoerd aan de hand van "Afspraken", pagina 28.

In-, uitschakelen

Wijzigen indrukken om de functie in of uit te schakelen.


OK Na het inschakelen kan de tijd worden gewijzigd.


 / **OK** Wektijd wijzigen

- Instelling: Signaaltoon, zie p. 46.
- Instelling: Klok, zie p. 58.

Stopwatch

Weergave van de tijd tot op een honderdste van een seconde.

 Starten/stoppen van de stopwatch.

 Weergave van een tussen-tijd. De laatste blijft be-waard.

Reset Terugzetten op nul.

Opties Indrukken. De volgende functies zijn beschikbaar:

Invoer opslaan

De actuele invoer kan voorzien van commentaar worden opgeslagen.

Invoer bewerken

U kunt het commentaar wijzigen.

Invoer wissen

De actuele invoer wordt gewist.

Stopwatch-lijst

Er wordt een lijst met de desbetreffende invoerdatum weergegeven.

Lijst wissen

De lijst wordt gewist.

Countdown

Een ingestelde afteltijd loopt af. De laatste drie seconden worden akoestisch gesignaleerd. Aan het einde hoort u een speciale signaaltoon.

Wijzigen De afteltijd kan worden in-gevoerd.

Start De teller wordt gestart.

U kunt met uw toestel tekstberichten (SMS) ontvangen en verzenden en gesproken berichten en lokale info ontvangen.

Als u met "T9" **tekst invoert**, kunt u met weinig toetsbehandelingen zeer snel langere teksten schrijven (zie pag.35).

Nieuwe berichten lezen



Verschijnt op het display bij een nieuw bericht.



Indrukken.

Het bericht wordt weergegeven.

Regel 1: Datum en tijd

Regel 2: Telefoonnummer/naam van afzender

Regel 3: Eerste regel van bericht



Bladeren.

Bericht wissen

Aan het einde van het bericht wordt u gevraagd of u dit wilt wissen.

Zo veel mogelijk wissen, aangezien de opslagruimte op de SIM-kaart beperkt is. Als de kaart vol is ...



... knippert het berichtssymbool en kunt u **geen** tekstberichten meer ontvangen.

Oude berichten lezen

Opgeslagen berichten kunnen in de lijst met ontvangen of de lijst met uitgaande berichten worden gekozen en gelezen (zie p. 38).

Info

Opties

Toegang tot het berichtenmenu met extra functies (zie p. 38).

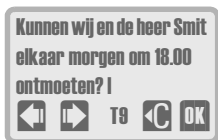
- Een telefoonnummer of naam op een zwarte achtergrond kan:
 - in het telefoonboek worden opgeslagen.
 - worden opgeroepen.
- Nieuwe berichten worden evt. bij ontvangst ook direct op het display weergegeven (netwerkafhankelijk).

Nieuw bericht opstellen

Menu → Berichten → Schrijf bericht
→ Nieuwe tekst



Tekst van bericht invoeren
(tekstinvoer pagina 35).



OK Menu Tekst openen.

Tekst zenden kiezen.

Telefoonnummer toevoegen



Voer het nummer in of
kies het uit het
telefoonboek.

Zenden

Zenden Het bericht wordt ter verzending doorgegeven naar het servicecentrum. Als het telefoonnummer van het servicecentrum niet is opgeslagen (p.39), moet het steeds voor het verzenden worden ingevoerd.

Berichttype / Geldigheid instellen

Met de instelling **Handmatig kiezen** kunnen berichttype of geldigheid vóór elke verzending worden gewijzigd (zie pagina 39).

Menu Tekst

Het menu Tekst biedt geavanceerde functies voor tekstverwerking:

Tekst zenden
Tekst opslaan
T9 Text Input
T9 Taal
T9 Info
Regel invoegen
Tekst wissen
Afbeeld.invoegen

Tekst zenden

Telefoonnummer van de ontvanger invoeren of uit het telefoonboek kiezen, vervolgens verzenden.

Tekst opslaan

De tekst wordt opgeslagen.

T9 Text Input

In- of uitschakelen (zie p. 35).

T9 Taal

Kies de taal waarin u het bericht wilt schrijven.

T9 Info

Informatie over bediening.

Regel invoegen

Er wordt een nieuwe regel ingevoegd.

Tekst wissen

Er wordt weer een leeg tekstvak weergegeven.

Afbeeld.invoegen

De tekst van een bericht kan worden aangevuld met symbolen. De weergave hiervan is alleen mogelijk bij toestellen die deze functie ondersteunen.

Tekstinvoer met "T9"

Met behulp van "T9" hoeft u bij het invoeren van tekstberichten voor elke letter nog maar één toets in te drukken. Door vergelijking van de ingedrukte toetsen met een omvangrijke woordenlijst herkent T9 het juiste woord. Als met een toetscombinatie meerdere woorden kunnen worden gegenereerd, wordt het meest gebruikelijke woord gekozen en een lijst met mogelijke alternatieven aangeboden.

Tekst schrijven



Voer het gewenste woord in door de toets met de betreffende letter slechts **één keer in te drukken**, bijv. voor "uur":

8TUV **8**TUV **7**PORS

Omdat tijdens het invoeren de weergave van een woord steeds verandert, kunt u het beste het woord in zijn geheel invoeren zonder op het display te kijken.

De omzetting van taalspecifieke speciale tekens, bijv. ä, wordt verzorgd door T9. Voer in de tekst alleen de desbetreffende standaardtekens in, bijv. a.

Nadat u alle tekens hebt ingevoerd, controleert u of het gewenste woord wordt weergegeven. Als de invoer juist is, sluit u het woord af. Als dat niet het geval is, corrigeert u het:

Woord afsluiten



Spatie.



Meerdere malen indrukken voor een punt of komma.



Naar rechts.

Corrigeren



Indrukken. Op het display wordt evt. een volgende mogelijke lettercombinatie weergegeven.

Onder in het display wordt tussen rechte haken het volgnummer van het voorgestelde alternatief weergegeven. Het nummer van het geselecteerde alternatief is gemarkeerd.

Als er geen verdere invoer plaatsvindt, wordt het weergegeven woord in de tekst overgenomen.



Meermaals indrukken om de lijst met alternatieven door te bladeren.

Onder in de lijst bevindt zich ten slotte de optie **Manueel**. Hiermee kunt u het gewenste woord handmatig invoeren. Dit woord wordt automatisch in de woordenlijst opgenomen.

U kunt woorden die u met T9 hebt ingevoerd ook naderhand corrigeren:



Woord voor woord naar links/rechts gaan tot het gewenste woord is gemarkeerd.



Indrukken om de lijst met alternatieven door te bladeren.

T9-taal instellen

Om de T9-functionaliteit te kunnen gebruiken, moet u de taal instellen waarin u het bericht wilt opstellen:

Menu → **Berichten** → **Schrijf bericht**
→ **Nieuwe tekst**

OK Indrukken voordat u met de invoer begint.

T9 Taal selecteren en taal instellen.

T9 in-/uitschakelen

Menu → **Berichten** → **Schrijf bericht**
→ **Nieuwe tekst**

OK Indrukken voordat u met de invoer begint.

T9 Text Input selecteren om T9 in of uit te schakelen.

U kunt T9 ook tijdelijk in-/uitschakelen. Deze instelling blijft van kracht zolang u de berichttekst invoert in de teksteditor:

*** Δ** Lang indrukken om T9 in of uit te schakelen.

Info



In de T9-modus springt de cursor van woord naar woord.



Omschakelen: Hoofdletters en kleine letters.
Lang indrukken: beëindigt de T9-modus tijdelijk.



Omschakelen: getallen en letters.



Spatie: beëindigt een woord.

Smart Punctuation

Een punt die via de **0+** in een woord wordt ingevoerd, dient als plaatsvervanger voor een scheidingsteken dat door T9 aan de hand van de verdere invoer wordt bepaald. Zo wordt de punt bij invoer van **4GHI** **4GHI** **7PQRS** **6MNO** **0+** **7PQRS** automatisch in een ' omgezet waardoor het woord "giro's" wordt gevormd. Een spatie (**100**) na de **0+** beëindigt het woord ("giro.").

Speciale tekens

Druk net zo vaak op de toets totdat het teken verschijnt.

100 Spatie 1 € £ \$ ¥

0+ . + 0 - . , : ?
¿ ! ¡ " ' ;

*** Δ** A - a * / () < = >
% □

-> A - 1 # @ & § Γ Δ θ
Λ Ξ Π Σ Φ Ψ Ω

T9 Text Input is een geregistreerd handelsmerk en een gepatenteerde technologie van Tegic Communication, Inc.

Voorgeprogrammeerde berichten

In het toestel zijn voorgeprogrammeerde teksten opgeslagen, waarvan alleen nog tijdinformatie moet worden toegevoegd.

Vanuit de standby-stand:

Menu → **Berichten** → **Schrijf bericht**, dan gewenste bericht kiezen:

Nieuwe tekst (pagina 34)

Vertraging
Afspraak
Verjaardag

De cursor wordt op de eerste invoerpositie weergegeven, bijv. hier bij "Vertraging".



Vul de tekst aan.



Naar de volgende invoerpositie gaan.



Voer het nummer in of kies het vanuit het telefoonboek.

Info

- Het verzenden van een bericht wordt door het toestel bevestigd met de meldtekst "Bericht verzonden". Het bericht wordt in de lijst van verzonden berichten opgeslagen en kan daarin worden gekozen en opnieuw worden gelezen.
- De meldtekst "Bericht verzonden" heeft alleen betrekking op de overdracht naar het servicecentrum. Het centrum zal het bericht binnen een bepaalde periode trachten af te leveren (zie "Geldigheid", pagina 39).
- Als het bericht niet kon worden verzonden, wordt u een herhalingsmogelijkheid geboden. Controleer, als ook deze poging mislukt, of het servicecentrum goed is ingesteld, zie pagina 39.
- U kunt uw berichten ook met een PC bewerken (zie "Soft Data Link 3.0", pagina 68).
- U kunt ontvangen berichten bewerken (zie "Bericht wijzigen", pagina 38) en als "eigen" berichten opslaan of verzenden.

Bericht doorsturen

Wanneer het bericht op het display wordt weergegeven:



indrukken (als er geen nummer is gemarkeerd).



Voer het nummer in of kies het vanuit het telefoonboek.



Indrukken.

T9® Text Input is licensed under one or more of the following:
U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, and 6,011,554;
Canadian Pat. No. 1,331,057;
United Kingdom Pat. No. 2238414B;
Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329;
Republic of Singapore Pat. No. 51383;
Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8)
DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; and additional patents are pending worldwide.

Ontvangen / Verzenden

Uw berichten worden opgeslagen in de lijst van ontvangen en de lijst van uitgaande berichten. Achter de functie wordt het aantal opgeslagen berichten weergegeven. Deze kunnen worden gelezen, gewijzigd en opnieuw worden gebruikt.

Menu → **Berichten** → **Ontv. 3 / 3** of **Uitgaand 3 / 3**



U kunt de berichten naar wens doorbladeren en lezen.



Indrukken

Markering van berichten in:

Ontvangen:



Gelezen.



Ongelezen.

Verzenden:



Niet verzonden.



Verzonden.

Berichtmenu

Er wordt een bericht weergegeven.

Opties Functie kiezen.

Antwoord (alleen ontv. ber.)

Bericht wissen

Bericht wijzigen

Bericht zenden

Capaciteit

Status-info (alleen uitg. ber.)

Antwoord

Schrijf bericht, Tekst bewerken, Antwoord is JA/Antwoord is NEE, Terugbellen a.u.b., Ik heb vertraging

De tekst van een ontvangen bericht kan worden gewijzigd, aangevuld of met een standaard antwoordtekst in een nieuw bericht worden omgezet.

Bericht wissen

Het bericht wordt gewist.

Bericht wijzigen

De berichttekst wordt in de editor geladen, zodat u deze kunt wijzigen.

Bericht zenden

Telefoonnummer invoeren of uit het telefoonboek kiezen, vervolgens verzenden.

Capaciteit

Weergave van het max. aantal en de reeds opgeslagen berichten.

Status-info

Achteraf aanvragen van een rapport over het verzonden bericht.

Instelling

Hier kunt u het telefoonnummer van het servicecentrum invoeren en andere instellingen doen.

Menu → **Berichten** → **Stel bericht in**, dan functie kiezen.

Servicecentrum
Berichttype
Geldigheid
Status-info
Direct antw.

Servicecentrum

Hier voert u het telefoonnummer in van het servicecentrum dat u van de netwerkaanbieder dient te gebruiken.

Berichttype

Hier selecteert u het type bericht dat u wilt verzenden. Mogelijk zijn aan de verschillende berichttypen (bijv. E-mail) verschillende telefoonnummers van het servicecentrum toegevoegd. Raadpleeg hierover uw netwerkaanbieder.

Na het oproepen van de functie wordt de huidige instelling weergegeven. U wijzigt de instelling als volgt:

Wijzigen Gewenst type kiezen.

Handmatig kiezen
Standaard tekst
Telex
Fax
E-mail
X400
Nieuwe waarde

Handmatig kiezen (standaardinst.)

Het berichttype moet voor elke verzending opnieuw worden bevestigd.

Standaard tekst

Alle berichten worden als normale SMS-berichten verzonden.

Telex, Fax, E-mail, X400

Speciale berichttypen.

Nieuwe waarde

Het codenummer is evt. bij de netwerkaanbieder verkrijgbaar.

Geldigheid

Hier geeft u op hoe lang het servicecentrum moet proberen om een bericht te verzenden:

Handmatig kiezen, 1 uur, 12 uur, 1 dag, 1 week, Maximum, Nieuwe waarde.

Status-info

Hiermee krijgt u een melding van een geslaagde of mislukte bezorging van een verzonden bericht. Mogelijk worden voor deze service kosten in rekening gebracht.

Direct antw.

Het antwoord op uw bericht wordt via uw servicecentrum afgewikkeld (info bij netwerkaanbieder).

Gespr. bericht



Het servicecentrum stelt u een extern antwoordapparaat (mailbox) ter beschikking. Oproepen die u niet kunt of wilt aannemen, worden naar die mailbox omgeleid. Daar kan de opbeller een gesproken bericht voor u achterlaten.

Dit gesproken bericht is mogelijk al standaard in het aanbod van de netwerkaanbieder opgenomen. Anders moet u zich daarvoor laten registreren en de instellingen handmatig invoeren.

Afhankelijk van de netwerkaanbieder kunnen de volgende beschrijvingen enigszins variëren.

Gesproken bericht instellen

Van de netwerkaanbieder ontvangt u twee telefoonnummers, die u als volgt invoert:

1 Inbelnummer voor mailbox

Dit nummer belt u voor het beluisteren van de opgeslagen ingesproken berichten. Om in te stellen:

Menu → **Berichten** → **Gespr. bericht**



/ Voer het nummer in of kies het vanuit het telefoonboek.



Bevestigen.

2 Oproepomleiding naar mailbox

Naar dit nummer van uw mailbox worden de oproepen omgeleid.

Een oproepomleiding is altijd aan voorwaarden gebonden (zie p. 49). De meest gebruikte voorwaarde is "Gemiste oproepen" en wordt in het onderstaande voorbeeld gebruikt. Om in te stellen:

Menu → **Omleiden** → **Gemiste opr.** → **Actief**



Voer het nummer in.



Aanmelding bij het netwerk van de oproepomleiding naar de mailbox. Na enige seconden wordt de oproepomleiding bevestigd.

Gesproken bericht beluisteren

Een nieuw gesproken bericht kan als volgt worden aangegeven:



verschijnt op het display (incl. signaaltoon).



 Indrukken

U belt uw mailbox op om evt. berichten te beluisteren.

of



verschijnt op het display (incl. signaaltoon).



U krijgt via een tekstbericht melding van een binnengekomen gesproken bericht.

Bel uw mailbox op.

of

U krijgt een oproep met een automatische, gesproken mededeling.

Info



Wijs het telefoonnummer van de mailbox toe aan de daarvoor bestemde toets (zie "Cijfertoets", pagina 18).

- Buiten het bereik van uw netwerk moet u evt. een ander mailboxtelefoonnummer kiezen.
- Als u een wachtwoord (cijfers) moet invoeren om uw mailbox te beluisteren, kunt u dit samen met het telefoonnummer in het telefoonboek opslaan (zie pag.16).

Informatiediensten

Sommige aanbieders verzenden regio-specifieke informatie (infokanalen), zoals weerberichten en verkeersinformatie. Afhankelijk van de netwerkaanbieder worden verschillende diensten aangeboden.

Als de functie "Lokale info" ingeschakeld is, ontvangt u berichten over de geactiveerde thema's in uw themalijst.

Menu → **Berichten** → **Lokale info**

LokInfo aan/uit
 NieuwLokInfoLez
 Themalijst
 Autom. weerg.
 Thema-index
 Taal kiezen

LokInfo aan/uit

U kunt de functie "Lokale info" in- of uitschakelen. Als de functie is ingeschakeld, verkleint dit de standby-tijd van uw toestel.

NieuwLokInfoLez

Alle nog ongelezen berichten van Lokale info worden weergegeven (weergave op het hele display).

Thema's kiezen

In die persoonlijke lijst kunt u 5 thema's activeren, die u in de thema-index (zie p. 43) kiest of met naam en kanaalnummer zelf invoert. Afhankelijk van de gebruikte SIM-kaart zijn mogelijk extra kanaalnummers zonder naam beschikbaar.

Nieuw thema

<Nieuw thema> kiezen.

- Als nog geen thema-index beschikbaar is (zie p. 43):



OK Thema met kanaalnummer invoeren.

Keuze

Indrukken.

- Als er wel een thema-index beschikbaar is:



Thema kiezen.

Keuze

Indrukken.

Thema's uit lijst kiezen

U kunt de thema's uit de themalijst bewerken.



Thema kiezen.

Opties

Gewenste functie kiezen.

Onderwerp Lezen

Als voor het gekozen thema een bericht aanwezig is, wordt dit weergegeven.

Thema activeren/ThemaDeactiveren

Thema bewerken

U kunt de naam en het kanaalnummer wijzigen.

Thema wissen

Na een extra bevestiging wordt het thema uit de lijst gewist.

Toon ID

Het kanaalnummer wordt weergegeven.

Autom. weerg.

Lokale info wordt vanuit de standby-stand weergegeven, waarbij langere teksten automatisch worden doorgebladerd.

 / **Info lez.** Indrukken.

De weergave wordt schermvullend.

De automatische weergave kan voor alle of alleen voor nieuwe berichten worden ingesteld, of kan volledig uitgeschakeld worden.

Hierbij kan een signaaltoon worden ingesteld (zie pag.46).

Thema-index

De lijst met thema's die door uw netwerkaanbieder worden aangeboden, wordt weergegeven.

Wanneer die lijst niet wordt weergegeven, kunnen de ID's ook handmatig worden ingevoerd (zie p. 42). Raadpleeg hiertoe uw netwerkaanbieder.

Taal kiezen

U ontvangt infodienstberichten alleen in de gekozen taal. Met de optie "Alle talen" kunt u de berichten in alle talen ontvangen.

Info

Pictogrammen



Bij geactiveerde thema's.



Bij gedeactiveerde thema's.



Nieuwe berichten over het thema beschikbaar



Berichten over het thema reeds gelezen.

De op een zwarte achtergrond weergegeven telefoonnummers kunnen



worden gekozen.



in het telefoonboek worden opgeslagen.

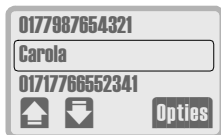
Het toestel bewaart de nummers van de laatste oproepen, zodat u deze opnieuw kunt kiezen.

Menu → **Lijsten**,
dan lijst kiezen.

Gemiste oproep.
Beant. oproepen
Gekozen nrs.
Gemiste afspr.



Blader en kies het gewenste nummer.



Druk hierop om het gemarkeerde nummer te kiezen.

Gemiste oproep.

Van oproepen die u niet hebt beantwoord, worden de telefoonnummers opgeslagen om evt. te kunnen terugbellen (voorwaarde: het netwerk ondersteunt de functie "oproepherkenning"). Houd er echter rekening mee dat de opbeller al een voicemail-bericht kan hebben ingesproken (zie p. 40).

Beant. oproepen

Van oproepen die u hebt beantwoord, worden de telefoonnummers opgeslagen om evt. te kunnen terugbellen (voorwaarde: het netwerk dat u gebruikt, ondersteunt de functie "oproepherkenning").

Gekozen nrs.

U kunt snel kiezen uit de laatstgekozen nummers. Vanuit de standby-stand:



Indrukken.

Lijstmenu

Wanneer een lijst op het display is gemarkeerd, kunt u het lijstmenu oproepen.

Opties Gewenste functie kiezen:

Toon invoer
Nummer bewerken
Nummer opslaan
Lijst wissen

Toon invoer

Het nummer en evt. naam en tijdstip van de oproep worden weergegeven.

Nummer bewerken

Een nummer kan gewijzigd en dan gekozen of in het telefoon opgenomen worden (zie p. 12).

Nummer opslaan

Een nummer kan in het telefoonboek opgenomen worden, als het niet al daarin aanwezig is.

Lijst wissen

De volledige lijst wordt na een extra bevestiging gewist.

Gemiste afspr.

Van afspraken waarop u niet hebt gereageerd wordt een lijst gemaakt die kan worden weergegeven, zodat u de afspraken kunt bewerken (zie ook pagina 28).

U kunt de persoonlijke instellingen van bepaalde functies in een persoonlijk profiel opslaan of daarvoor een van de drie vooraf ingestelde profielen kiezen.

Als het toestel bijv. door verschillende personen wordt gebruikt, kan iedere gebruiker zijn eigen instellingen activeren door zijn profiel te kiezen.

Menu → **Profiel**, dan gewenste profiel kiezen:



Vooraf ingestelde profielen

U kunt kiezen uit de volgende "situaties":

Normaal
Rust. omgeving
LuideOmgeving



Blader en kies het gewenste profiel.

Opties

Hiermee wordt het profiel-menu weergegeven.

Persoonlijke profielen

Om uw profiel in te stellen:



Blader naar: **<Leeg>**

Opties

Hiermee wordt het profiel-menu weergegeven.

Profielmenu

Profiel activeren
Wijzig instellingen
Hernoemen

Profiel activeren

Een gekozen profiel wordt ingeschakeld.

▶ Profiel ingeschakeld

Wijzig instellingen

Er wordt een lijst met instelbare functies weergegeven:

Belsignaal inst.	p. 46
Volume	p. 46
Melodie	p. 46
Trilfunctie	p. 46
Oproepfilter	p. 46
Service-tonen	p. 47
Toetssignaal	p. 51
Kort menu	p. 51
Hoofdletters	p. 52
Stijl bitmaps	p. 52

Kies de gewenste functie en bewerk de instellingen op de gebruikelijke wijze. Na het beëindigen van een instelling wordt automatisch deze keuzelijst weer weergegeven.

Alle instellingen worden in het huidige profiel opgeslagen.

Hernoemen

U kunt het gekozen profiel hernoemen (behalve de vooraf ingestelde profielen).

Menu → **Geluid**,
dan functie kiezen:

Belsignaal inst.
Volume
Melodie
Trilfunctie
Oproepfilter
Service-tonen
Melodie-maker

Belsignaal inst.

U kunt het belsignaal in- of uitschakelen of tot een enkel signaal beperken.



Indicatie dat belsignaal is uitgeschakeld.

U kunt het belsignaal ook in/uitschakelen zonder het menu **Geluid** te gebruiken:



In de standby-stand (zie pag. 8) lang indrukken.

Volume

Het volume kan voor de verschillende signaaltonen afzonderlijk worden ingesteld:

Alle oproepen
VIP-oproep
Afspraken
Berichten
Lokale info



Weergave voor oplopend volume.

Alle oproepen

Als voor uw toestel twee onafhankelijke telefoonnummers zijn ingesteld, hebt u de volgende keuze:

Beide lijnen
Lijn 1
Lijn 2

Melodie

In plaats van een signaaltoon kunt u ook een melodie instellen (ga te werk zoals bij het volume instellen).

Kies een van de voorgeprogrammeerde melodieën of stel zelf een melodie samen (zie pag.47).

Trilfunctie

Om geluidsoverlast te vermijden, kunt u in plaats van het belsignaal het trilsignaal activeren. Dit signaal kan ook samen met het belsignaal worden ingeschakeld (bijv. in een ruoerige omgeving).

Oproepfilter



Alleen bij oproepen vanaf nummers die in het telefoonboek resp. het VIP-telefoonboek zijn ingevoerd, hoort u een belsignaal.

Andere oproepen worden alleen grafisch op het display aangekondigd. Als u de oproepen niet beantwoordt, worden deze naar uw mailbox omgeleid (indien ingesteld, pagina 40).



Indicatie indien ingeschakeld.

Service-tonen

U kunt de volgende servicetonen en waarschuwingssignalen in- of uitschakelen:

Alle
In-/uitschakelen
Netw. gevonden
Waarsch.-tonen
Einde menu

Melodie-maker

U kunt zelf een melodie programmeren en die vervolgens als een van de geprogrammeerde melodieën gebruiken (zie pag.46).



De toetsen 1 tot 8 staan voor de noten C, D, E, F, G, A, H en C.

Als u de toetsen langer ingedrukt houdt, verandert de duur van de noot.

Van 1/16 naar 1/8, 1/4 enz.



Las een pauze in.



Wisseling van octaven.



Activeert halve tonen.



Correctie van invoer.

Melodie opslaan Opslaan van de gemaakte melodie.

Afspelen Beluisteren van de gemaakte melodie.

U kunt tijdens het gesprek de kosten en de tijdsduur laten weergeven en een kostenlimiet instellen voor uitgaande gesprekken.

Menu → **Tijd/kosten**,
dan functie kiezen:

Tijd/kosten
Kosten instellen

Tijd/kosten



Nadat u de instellingen (zie onder) hebt ingevoerd, kunt u de gegevens voor de volgende gesprekken laten weergeven:

Laatste gesprek
Alle uitgaande
Alle inkomend



Blader en kies het gewenste gesprek.

Keuze Weergave van de gegevens.

Vervolgens kunt u:

Wissen Weergave wissen.

Opties Als er een limiet is ingesteld (zie hiernaast), wordt het beltegoed resp. de resterende beltijd weergegeven.

Kosten instellen

Valuta

Invoer van de valuta waarin de gesprekskosten moeten worden weergegeven.

Kosten-info



Als uw netwerk deze dienst biedt, worden na elk gesprek de verbruikte eenheden weergegeven.

Als u de kosten per eenheid hebt ingesteld, worden de gemaakte kosten weergegeven.

Mogelijk moet u deze dienst speciaal aanvragen.

Pers. beltegoed

Invoer van de kosten per eenheid/tijdvak.

Kostenlimiet



Op bepaalde SIM-kaarten kunt u of de netwerkaanbieder een kosten/tijdlimiet vastleggen. Zodra de limiet is bereikt, wordt het toestel voor uitgaande oproepen geblokkeerd (PIN2 vereist).

Wijzigen Indrukken.



OK Aantal eenheden invoeren.

Vervolgens het beltegoed bevestigen of de teller resetten.

Uitgaand+Ink.

Hiermee kunt u de gesprekstijd/kosten van alle gesprekken weergeven.

Inkomende opr.

Weergave van de kosten voor binnenkomende oproepen, voor het geval ook hiervoor kosten in rekening worden gebracht.

Autom. weerg.

Hiermee kunt u na elk gesprek de duur en de kosten laten weergeven.

Deze netwerkfunctie leidt oproepen volgens instelbare voorwaarden om naar uw mailbox of naar andere telefoonnummers. Zo bent u altijd bereikbaar.

Menu → **Omleiden**,
dan functie kiezen:

Gemiste opr.
Alle oproepen
Speciale oml.
Alle fax-oproep.
Alle data-opr.
Statuscontrole
Alles wissen

Omleiden



De meest gebruikte voorwaarde voor een oproepomleiding is:

Gemiste oproepen.

U kunt deze en andere voorwaarden op dezelfde manier instellen:


Menu → **Omleiden** →
Gemiste opr. → **Actief**

Als nog geen telefoonnummer is ingevoerd waarnaar moet worden omgeleid:

 /  Voer het nummer in.

OK Bevestigen.

of

 indrukken (indien aangeboden) om naar de mailbox om te leiden.

Na een korte pauze wordt de omleiding door het netwerk bevestigd.

Mogelijke voorwaarden


Alle gemiste oproepen

Deze instelling omvat de belangrijkste voorwaarden (zie ook hieronder):

- Bij onbereikbaar
- Bij geen gehoor
- Bij bezet

Alle oproepen

Er worden geen oproepen door de telefoon ontvangen.

 Weergave op het display.

Speciale omleiding

U kunt de volgende voorwaarden instellen om verschillende typen oproepen naar verschillende telefoonnummers om te leiden.

- Bij onbereikbaar

Oproepomleiding als het toestel is uitgeschakeld of zich buiten het bereik van het netwerk bevindt.

- Bij geen gehoor

Een oproep wordt omgeleid na een wachttijd. De tijd kan in intervallen van 5 seconden tot maximaal 30 seconden ingesteld worden.

- Bij bezet

Tijdens een gesprek worden oproepen omgeleid.

Alle fax-oproep.

Faxoproepen kunnen worden omgeleid naar een telefoonlijn waarop een faxapparaat is aangesloten.

Alle data-opr.

Alle data-oproepen kunnen worden omgeleid naar een telefoonlijn waarop een PC is aangesloten.

Statuscontrole

In het servicecentrum wordt gecontroleerd welke oproepomleidingen geactiveerd zijn.

Als u een bepaalde omleiding inclusief het telefoonnummer ervan wilt controleren, selecteert u eerst de betreffende voorwaarde en kiest u **Statuscontrole**.

Na een korte pauze wordt de actuele situatie door het netwerk verzonden en weergegeven.



Verschijnt indien er een omleiding is geactiveerd.



Verschijnt als de status onbekend is (b.v. bij het plaatsen van een nieuwe SIM-kaart).

Let op:

De oproepomleiding is geen functie van het toestel, maar van het netwerk.

Alles wissen

Alle ingestelde omleidingen worden gewist.

Omleiding opnieuw instellen

De laatste omleidingsbestemming wordt altijd opgeslagen.

Ga te werk als bij **Omleiden**.

Het opgeslagen telefoonnummer wordt weergegeven.



Bevestigen.

Telefoonnummer wijzigen

Procedure zoals bij **Omleiden**. Als vervolgens het opgeslagen nummer wordt weergegeven:



Het nummer wissen.



/ Het nieuwe nummer invoeren.



Bevestigen.

Menu-modus

Menu → Instellingen → Menu-modus

Om beginnende gebruikers de bediening van het toestel te vergemakkelijken, worden de uitgebreide opties van het hoofdmenu teruggebracht tot de belangrijkste functies.

Ga als volgt te werk als u de menugrootte wilt reduceren:

Wijzigen Indrukken totdat **Snel** wordt weergegeven.

OK Bevestigen.

Nu kunnen de volgende functies rechtstreeks (zonder tussenstappen) worden opgeroepen.

Gekozen nrs.
 Gemiste oproep.
 Gespr. bericht
 Gemiste Opr. Dml.
 Inkom. Berichten
 Schrijf Nw. Ber.
 Alle serv. tonen
 Volume alle opr.
 Melody alle opr.
 Profielen
 Menu-modus

Ga als volgt te werk als u weer de volledige menugrootte wilt weergeven:

 Menu-modus kiezen.

Wijzigen Indrukken totdat **Compleet** wordt weergegeven.

OK Bevestigen.

Toestel

Menu → Instellingen → Toestel, dan functie kiezen.

Taal


U kunt voor de displayteksten de gewenste taal instellen. De instelling "Automatisch" activeert de taal die uw netwerk aanbieder gebruikt.

Als u de teksten in een voor u onbegrijpelijke taal hebt ingesteld, kunt u als volgt de standaardtaal van uw netwerk opnieuw activeren:

*#0000# 

Toetsen

Elke toets

U kunt de binnenkomende gesprekken met elke toets aannemen (behalve .

Auto.ToetsBlok

De automatische toetsenblokkering wordt geactiveerd zodra de toetsen één minuut niet zijn gebruikt. Hiermee kunt u het toestel beveiligen tegen onopzettelijk gebruik. U blijft echter bereikbaar en kunt nog steeds het alarmnummer kiezen.

U kunt het toestel ook handmatig blokkeren/deblokkeren.

 Telkens **lang** indrukken.

Toetssignaal

U kunt het toetssignaal uitzetten of instellen op een klik of een toon:

Toetsklik, Toetssignaal, Toetsen stil

Weergave

Verlichting

De displayverlichting kan worden in- en uitgeschakeld (verlenging van de standby-tijd).

Hoofdletters

U kunt voor de displayweergave de lettergrootte wijzigen.

Stijl bitmaps

U kunt voor de weergave van de afbeeldingen en animaties kiezen voor drie stijlen.

Welkomstekst

U kunt een welkomstekst opstellen, die na het inschakelen wordt weergegeven.

Wijzigen indrukken om in of uit te schakelen.

OK indrukken om te wijzigen.

 /  Bestaande tekst wissen en nieuwe tekst invoeren.

OK Wijziging bevestigen.

Animatie

U kunt animaties op het display uitschakelen.

Contrast

U kunt het contrast voor de displayweergave wijzigen.

Met de toets  kunt u de contrastinstelling afbreken zonder de nieuwe waarden op te slaan.

Status

Standaardinst.

Hiermee herstelt u de standaardinstellingen van het toestel (geldt niet voor de instellingen van de SIM-

kaart en het netwerk, "Toestel resetten", pagina 61.

Toestelnr.(IMEI)

Hiermee toont u het identificatienummer (IMEI) van uw toestel. Dit kan behulpzaam zijn voor service- en identificatiedoeleinden.

Snel zoeken

Als deze functie is ingeschakeld, wordt de verbinding met het netwerk in kortere tijdsintervallen tot stand gebracht, zodat de gebruikstijd wordt gereduceerd.

Lijsten wissen

(Toestelcode pagina 53)

De volgende lijsten worden gewist (zie ook p. 44):

- Gemiste oproepen
- Beantwoorde oproepen
- Gekozen nummers
- Gemiste afspraken

Batt.-onderhoud

Met deze functie kan de NiMH-batterij bij teruglopende standby-tijd geregenereerd worden (uitschakeling van het geheugeneffect).

Hiertoe het toestel aansluiten zoals bij het opladen (zie pag.7).

Menu → **Instellingen** → **Toestel** → **Batt.-onderhoud** uitvoeren.

De batterij wordt nu volledig ontladen en daarna weer opgeladen. Afhankelijk van hoe vol de batterij nog is, kan dit 3,5 tot 5 uur in beslag nemen.

Tijdens dit proces kan niet getelefoneerd worden. De instelling van de klok blijft behouden.

Beveiliging

Toestel en SIM-kaart zijn met verschillende codes tegen misbruik beveiligd.

Uw **SIM-kaart** is door een **PIN** (Persoonlijk Identificatienummer) beveiligd.

Voor de extra functies van een speciale SIM-kaart is een **PIN 2** vereist.

Bovendien ontvangt u een zogeheten PUK-code (**PUK**) om de SIM-kaart te deblokken als u uw PIN-code bent vergeten.

Uw **toestel** wordt beveiligd door de **toestelcode**, die u bij de eerste veiligheidsinstelling zelf invoert (4 - 8 tekens).



Bewaar deze codes op een veilige plaats, maar wel zodanig dat u deze later weer terug kunt vinden!

Menu → **Instellingen** → **Beveiliging**, dan functie kiezen:



Babyfoon

(Toestelcode)

U kunt slechts **één** nummer gebruiken, dat met de rechter displaytoets wordt gekozen.

 /  Telefoonnummer en naam invoeren.

of

 /  Kies uit het telefoonboek.

Functie deactiveren:

 lang indrukken (de toestelcode wordt opgevraagd).

Alleen

(PIN2/Toestelcode)

Er kunnen alleen nummers uit het telefoonboek worden gekozen; u kunt geen nieuwe nummers invoeren. Als er alleen netnummers zijn ingevoerd, kunnen deze voor het kiezen handmatig met de bijbehorende telefoonnummers worden aangevuld.

Afhankelijk van het feit of het telefoonboek op de SIM-kaart of in het toestel is opgeslagen, wordt u gevraagd naar de PIN2 of de toestelcode voordat er wijzigingen kunnen worden doorgevoerd.

AlleenLaatste10

(Toestelcode)

Uitgaande gesprekken worden beperkt tot de lijst met "gekozen nummers".

U kunt deze lijst ook doelgericht zelf met nummers vullen:

Lijst wissen (p.44), dan nieuwe nummers invoeren door deze te kiezen en voordat er wordt opgenomen, de verbinding verbreken:

 of  ,  gevolgd door .

Leentoestel

(Toestelcode)

U kunt het gebruik van uw toestel door vreemden beperken.

Met deze functie kunnen de volgende beperkingen worden ingesteld:

- **Alleen deze SIM** actief (zie p. 54).
- Kostenteller kan niet worden gewist
- Gesprekskosten kunnen niet worden veranderd

PIN-instelling

Gewoonlijk wordt u, na het toestel te hebben ingeschakeld, gevraagd om een PIN-code. Hoewel u deze controle kunt uitschakelen, riskeert u hiermee onbevoegd gebruik van het toestel. Sommige netwerkaanbieders staan dit niet toe.

Codes

PIN wijzigen

U kunt uw PIN-code veranderen in een ander nummer van 4-8 cijfers dat u beter kunt onthouden.

Menu → **Instellingen** → **Beveiliging**
Codes → **PIN wijzigen**



Voer de huidige code in.

Wijzigen Indrukken.



Nieuwe PIN invoeren



Nieuwe PIN herhalen.

PIN 2 wijzigen

U kunt de PIN2 in een ander nummer van 4-8 cijfers (weergave alleen als PIN2 beschikbaar is).

Procedure zoals bij **PIN wijzigen**.

Wijzig tel.code

U kunt de toestelcode veranderen in een ander nummer met 4-8 cijfers.

Procedure zoals bij **PIN wijzigen**.

Alleen deze SIM

Verhindert het gebruik van het toestel met een andere SIM-kaart.

Netwerk

Menu → **Instellingen** → **Netwerk**,
dan functie kiezen:

Lijn



Deze functie wordt alleen weergegeven wanneer deze ondersteund wordt door de netwerkaanbieder.

Voor het toestel zijn twee onafhankelijke telefoonnummers ingesteld.

Lijn selecteren

Keuze van de momenteel gebruikte lijn.

Wanneer u vaak wisselt van nummer, is het gemakkelijker deze lijn met de displaytoets te kiezen (zie p. 17).



Weergave van de actieve lijn.

Lijn blokkeren

(Toestelcode, p. 53)

U kunt het toestel zo blokkeren dat er slechts één uitgaande lijn kan worden gebruikt.

Info

Voor iedere telefoonlijn kunt u menu-opties instellen, zoals het beldsignaal, andere oproepomleiding, etc. Selecteer echter wel eerst de gewenste lijn voordat u het menu oproept.

Overschakelen op een andere lijn vanuit de standby-stand:



indrukken en vervolgens:




Indrukken.

Configuratie

Netwerk-info

Hiermee wordt de lijst van momenteel beschikbare GSM-netwerken weergegeven.

 Markeert een netwerkaanbieder die niet door uw SIM-kaart wordt toegelaten.

Ander netwerk

Het zoeken naar een netwerk wordt opnieuw gestart. Dit is zinvol wanneer u zich buiten uw eigen netwerk bevindt of verbinding wilt maken met een ander netwerk.

Wanneer de functie "Autom. netkeuze" is ingeschakeld, wordt het eerstvolgende netwerk gekozen in de lijst met uw "voorkeursnetwerken".

Desgewenst kunt u ook uit de lijst met beschikbare GSM-netwerken handmatig een ander netwerk kiezen.

Autom.Netkeuze

In- of uitschakelen, zie ook "Ander netwerk" hierboven.

Netwerklijst

Er wordt een lijst met alle wereldwijd bekende GSM-netwerkaanbieders inclusief code weergegeven.


 Aanbieder kiezen.

Info Indrukken.

De lijst kan met nieuwe aanbieders uitgebreid worden (landcode en netwerkcode invoeren).

 <Leeg> kiezen.

Wijzigen Indrukken.

 / **OK** Voer gegevens in.

Voorkeursnetw.

In deze lijst worden de netwerkaanbieders ingevoerd waarbij u zich, na uw eigen netwerkaanbieder, bij voorkeur wilt aanmelden (bijv. wanneer er verschillende netwerken beschikbaar zijn die in prijs verschillen).

Na het oproepen van de functie wordt eerst uw eigen netwerkaanbieder weergegeven.

Lijst Lijst met voorkeursnetwerken weergeven.

- Nieuw item

 <Leeg> kiezen.

Uit de lijst met netwerkaanbieders een keuze maken.

Keuze Bevestigen.

- Oud item wijzigen/wissen:

 Bestaand item kiezen.

Wijzigen Uit de lijst met netwerkaanbieders een ander item kiezen.

Andere Bevestigen.

of

Wissen Item wissen

Blokkering



Door een blokkering wordt het gebruik van uw toestel beperkt (niet door alle netwerkaanbieders ondersteund). De beveiliging bestaat uit een 4-cijferig wachtwoord, dat u van uw netwerkaanbieder ontvangt. Blokkeert alle uitgaande gesprekken, behalve naar het alarmnummer 112.

Alle uitgaande

U kunt niet meer naar het buitenland bellen.

Uitgaand internationaal

Alleen mogelijk bij binnenlandse gesprekken.

Uitg. Intern. excl. Home

Naar het buitenland bellen is niet mogelijk. U kunt wel vanuit het buitenland naar uw eigen netwerkaanbieder bellen.

Alle inkomend

Blokkeert het toestel voor alle inkomende oproepen.

Aan bij roaming

U ontvangt geen oproepen wanneer u zich buiten het eigen thuisnetwerk begeeft. Daardoor ontstaan er voor u geen kosten bij inkomende oproepen.

Statuscontrole

Nadat de status is opgevraagd kan het volgende verschijnen:



Blokkering ingesteld



Blokkering niet ingesteld



Status onbekend (bijv. door plaatsing van een nieuwe SIM-kaart).

AlleBlokOphef

Verwijdert alle ingestelde blokkeringen.

Tijdens gesprek

Menu → **Instellingen** → **Tijdens gesprek**, dan gewenste functie kiezen:

Aankloppen



Als u zich op deze dienst hebt geabonneerd, moet u deze evt. eerst instellen. U kunt ook de status ervan controleren (zie ook pagina 19).

Anoniem bellen



Als u opbelt, wordt op het display van uw gesprekspartner uw telefoonnummer weergegeven (afhankelijk van de netwerkaanbieder van de gesprekspartner). Als u niet wilt dat uw nummer wordt getoond, kunt u de modus "Anoniem bellen" inschakelen voor het eerstvolgende gesprek of voor alle volgende gesprekken. Voor deze diensten moet u evt. een apart abonnement bij uw netwerkaanbieder nemen.

1-minuut-toon

Tijdens een gesprek klinkt elke minuut een korte signaaltoon.

FAX/data-modus



Menu → **Instellingen** → **FAX/data-modus**, dan functie kiezen:

U kunt met uw toestel en een aangesloten PC faxen en gegevens verzenden en ontvangen (zie ook pagina 59).

Voorwaarden:

Het gebruik van fax- en datadiensten moet voor u zijn vrijgegeven.

Er bestaan verschillende manieren om faxen en gegevens te ontvangen, afhankelijk van het netwerk.

Zelftest

Verbinding met PC wordt gecontroleerd.

ZendSpraak/Fax

Als die functie actief is, wordt na de totstandkoming van de verbinding de volgende displaytoets voor 2 sec. aangeboden:

Spr/Fax Indrukken. Nu kunt u tijdens een gesprek van de spraak- naar de fax-modus wisselen en een fax verzenden.

Anders wordt het gesprek als een normale oproep behandeld.

OntvSpraak/Fax

(**Alleen** als telefoonnummers voor spraak en fax en data-ontvangst identiek zijn).

Tijdens het gesprek omschakelen naar faxgebruik.

OntvSpraak/Fax

(**Alleen** als telefoonnummers voor spraak en fax en data-ontvangst identiek zijn).

Als deze functie is ingeschakeld en de verbinding met de PC actief is, kunnen **alleen** nog fax- resp. data-oproepen worden ontvangen. De PC neemt automatisch de fax- resp. data-oproep over, afhankelijk van het geactiveerde communicatieprogramma.

Spraakoproepen kunnen worden aangenomen als de functie actief is, maar daarvoor moet wel eerst de verbinding met de PC onderbroken zijn.



Klok

Menu → Instellingen → Klok,
dan functie kiezen:

Tijd/datum

Als u het toestel in gebruik neemt,
moet u eerst de klok instellen.

Wijzigen Indrukken.



Voer eerst de datum (dag/
maand/jaar) in en dan de
tijd (24-uursnotatie incl.
seconden).

Als u de batterij langer dan ca. 30
seconden verwijderd, moet u de
klok mogelijk opnieuw instellen.

Formaat datum

Stel de datumnotatie naar wens in:
DD.MM.JJJJ of **MM/DD/JJJJ**

Autom. weerg.

Schakelt de tijdweergave in- en uit.

Autom.Uitschak.

Het toestel wordt op een vooraf in-
gesteld tijdstip uitgeschakeld.

Actief

Klok Indrukken.



Voer de tijd in
(in 24-uursnotatie)

OK Bevestigen.

Deactiveren

Manueel Indrukken.



Bevestigen.

Gebruik in auto

Menu → Instellingen → Gebruik in auto,
dan functie kiezen:

Aut.Antwoorden

Als deze functie actief is, worden
oproepen na aansluiting op de carkit
"Portable" of "Comfort" (p.69) beant-
woord nadat het toestel 3 maal is
overgegaan. Afhankelijk van de in-
stallatie zal dit niet werken wanneer
het contact uit staat.



Weergave op het display.

Aut. uitschak.

De carkit wordt door de auto van
stroom voorzien en wordt via de ont-
steking in- en uitgeschakeld. Om te
voorkomen dat het toestel voortijdig
wordt uitgeschakeld, kunt u een ver-
traging instellen.

Headset

Menu → Instellingen → Headset

Als de headset aangesloten is, wor-
den oproepen na het derde belsig-
naal beantwoord.

Info

Headset met push-to-talk button (p.68)

U kunt tijdens een gesprek als volgt
op handgebruik overschakelen (als
het toestel op een handsfree-sys-
teem is aangesloten)



indrukken om de functie
in of uit te schakelen.

Extra hoorn voor in de auto (p.69)

Telefoneren met een draadgebonden
telefoonhoorn.

Technische informatie

Voorwaarden Fax/data

Het gebruik van fax- en datadiensten moet voor u zijn vrijgegeven.

Er bestaan verschillende manieren om faxen en gegevens te ontvangen, afhankelijk van het netwerk. Raadpleeg hierover uw netwerkaanbieder.

Op uw PC moet geschikte software aanwezig zijn voor data-/faxcommunicatie.

Apparatuurverbinding

Via een datakabel (zie p. 68) wordt het toestel met de seriële uitgang van de PC verbonden.

PC instellen

Het toestel bevat een geïntegreerd modem; stel daarom uw PC op een standaardmodem in:

- Standaardmodem met baudrate van 19.200 bps
- Fax klasse 1-modem (max. 9.600 bps)

Fax/data verzenden

- Tijdens een gesprek

Stel eerst de functie **Zenden spraak/fax** in (p.57) en start vervolgens het communicatieprogramma van de PC.

- Alleen fax

Start het communicatieprogramma van de PC en voer daar het gewenste bestemmingstelefoonnummer in.

Fax/data ontvangen

Breng voor het ontvangen de verbinding tot stand tussen toestel en PC en start op de PC het communicatieprogramma.

Op het display ontvangt u informatie over het type oproep (fax of data) en u hoort een speciale signaaltoon.

Transmissie beëindigen

De transmissie wordt doorgaans door de PC-software beëindigd. Zo nodig kunt u ook als volgt te werk gaan:



Indrukken.

Technische gegevens

Modem-stuurprogramma

Voldoet aan de instructieset V.25.


Datatransmissiesnelheid








Voldoet aan ITU-T-norm V.22bis (transmissie met 2400, 4800 en 9600 bps).

Faxtransmissiesnelheid

Transmissie met 2400, 4800, 7200 en 9600 bps. Voldoet aan serviceklasse 1.


De volgende symbolen kunnen tijdens het gebruik op het display verschijnen:

Displaysymbolen	
	Sterkte ontvangen signaal.
	Batterij wordt geladen.
	Laadtoestand batterij.
	Er worden geen oproepen door de telefoon ontvangen.
	Oproepsignaal uit.
	Alleen kort belsignaal.
	Alleen belsignaal als oproeper in het telefoonboek staat.
	Alarm ingesteld.
	Toetsblokkering ingeschakeld.
!	Ongecodeerde transmissie.
ABC / abc	Hoofdletters of kleine letters actief.
	Telefoonboek op SIM-kaart.
	Telefoonboek in het toestel.
	Beveiligd telefoonboek.
	Dienst/tel.nummer geblok.
	Lijn 1 of 2 actief.
	Menufunctie geactiveerd.
?	Onbekende status netwerkfunctie.
DATA	Alleen data-ontvangst.
FAX	Alleen faxontvangst.
	Automatisch beantwoorden van oproep ingeschakeld


Kalendersymbolen	
	Memo.
	Afspraak.
	Oproep.
	Verjaardag.
	Rekenfuncties.
	In/uit geheugen rekenmach.
	Terugkerend alarm.
Displaytoetsen	
	Kort drukken wist laatste teken, lang drukken alles.
	Tekstbericht ontvangen. Druk hierop: Lezen.
	Voicemail ontvangen. Druk hierop: Beluisteren.
	Onbeantwoorde oproep. Druk hierop: Telefoonnummer tonen.
	SIM-Toolkit.
	Wisselt van en naar handsfree bellen.
	In telefoonboek opslaan.
	 Verticaal bladeren.
	 Horizontaal bladeren.

Belsignaal uitschakelen

 **Lang** indrukken in **standby-stand**. Alle signaaltönen worden tijdelijk uit- of ingeschakeld resp. tot een korte signaaltoon teruggebracht.

 **Lang** indrukken **bij inkomend gesprek**. De signaaltoon voor de actuele oproep wordt uitgeschakeld.


Toetsbeveiliging in-/uitschakelen

 **Lang** indrukken in de **standby-stand**.

Displaytoets


Werk ingedrukt houden tot er gekozen wordt. Het "OK" wordt daarbij overgeslagen. Ook bij snelkeuzecijfers te gebruiken.

Internationale toegang

 Toets ingedrukt houden tot er een "+"-teken verschijnt.

+Lijst Indrukken en land kiezen.

Mailbox opbellen

 Deze toets is gereserveerd voor inbellen naar mailbox (zie pag.41).

Telefoonboek

Internationale toegang

Voorzie de telefoonnummers altijd van het landnummer, bijv. 31 voor Nederland. Zo kunt u in het buitenland altijd gemakkelijk opbellen.

Namen zoeken

Als onder een letter veel namen voorkomen, is het soms handiger om naar de volgende letter te gaan en vervolgens terug te bladeren.

Namen toewijzen

Bijv. om verscheidene telefoonnummers toe te wijzen aan één persoon:
Persoon toewijzen:
Caroline W (voor: werk)
Caroline P (voor: privé)

Nummerherhaling

Het laatstgekozen telefoonnummer herhalen



Tweemaal indrukken.

Toestel resetten

Telefoon-instellingen op de standaardwaarden terugzetten: ***#9999#** invoeren en  indrukken. Instellingen op de SIM-kaart en in het netwerk blijven onveranderd.

Siemens Service

LET OP: Indien een defect toestel wordt opgestuurd naar SIEMENS NEDERLAND N.V. **kan dit alleen onder vermelding van een RMA-nummer.** Het RMA-nummer is verkrijgbaar bij de SIEMENS helpdesk (070-333 3100). Hier ontvangt u tevens een verzendinstructie en het adres van het SIEMENS REPAIR CENTER.


Internet: <http://www.siemens.nl/RepairCenter/diensten/service.asp>

Wanneer zich bij het gebruik van de telefoon onregelmatigheden voordoen, lees dan eerst de paragraaf 'Problemen oplossen', p. 63. Komt u daarmee niet verder, neem dan contact op met uw netwerkaanbieder of leverancier.

Bij onoordeelkundig gebruik van uw toestel vervalt de garantie.

Abu Dhabi	Siemens Service Center	0 26 42 38 00	Litouwen	UAB Skaidula	2 39 77 79
Argentinië	Siemens	0 80 08 88 98 78	Luxemburg	Siemens	43 84 33 99
Australië	Siemens	18 00 62 24 14	Maleisië	Siemens	03 79 52 51 84
Bahrein	Siemens	40 42 34	Marokko	Setel S.A.	22 66 92 32
Bangladesh	Siemens	0 17 52 74 47	Mauritius	Ireland Blyth	2 11 62 13
België	Siemens	0 78 15 22 21	Nederland	Siemens	07 03 33 31 00
Brunei	incomm	02 43 08 01	Noorwegen	Siemens	22 70 84 00
Bulgarije	Omnitel	02 73 94 88	Oman	Siemens	79 10 12
Cambodja	Siemens	12 80 05 00	Oostenrijk	Siemens	05 17 07 50 04
Canada	Siemens	1 88 87 77 02 11	Pakistan	Siemens	02 15 67 35 65
China	Siemens	0 21 50 31 81 49	Polen	Siemens	08 00 22 09 90
Denemarken	Siemens	35 25 86 00	Portugal	Siemens	8 00 85 32 04
Dubai	Siemens	0 43 55 99 88	Quatar	Siemens	00 97 44 69 67 00
Duitsland	Siemens	0 18 05 33 32 26	Rusland	Siemens	09 57 37 29 51
Egypte	Siemens	0 13 31 31 44	Saoedi Arabië	Siemens	0 26 51 50 94
Estland	Siemens	6 30 47 35	Sharjah	Siemens	0 65 33 66 42
Filippijnen	Siemens	28 14 98 88	Singapore	Siemens	8 45 48 18
Finland	Siemens	09 22 94 37 00	Slovaakse Republiek	Siemens	07 59 68 22 66
Frankrijk	Siemens	01 56 38 42 00	Slovenië	Siemens	0 14 74 63 36
Griekenland	Siemens	0 16 86 43 89	Spanje	Siemens	9 02 11 50 61
Hong Kong	Siemens	22 58 36 36	Taiwan	Siemens	02 25 18 65 04
Hongarije	Siemens	06 14 71 24 44	Thailand	Siemens	0 27 15 51 00
Ierland	Siemens	18 50 77 72 77	Tsjechische Republiek	Siemens	02 33 03 27 27
IJsland	Smith & Norland	5 11 30 00	Tunesië	Siemens	01 86 19 02
India	Siemens	01 16 92 39 88	Turkeije	Simko	0 21 65 71 89 89
Indonesië	Dian Graha Elektr.	02 14 61 50 81	Verenigd Koninkrijk	Siemens	09 90 33 44 11
Italië	Siemens	02 66 76 44 00	Vietnam	Opticom	45 63 22 44
Ivoorkust	Siemens	0 20 21 50 17	V.S.	Siemens	1 87 76 87 16 71
Jordanië	Siemens	0 79 55 96 63	Zimbabwe	Siemens	04 36 94 24
Koeweit	NGEECO	4 81 87 49	Zuid-Afrika	Siemens	08 60 10 11 57
Kroatië	Siemens	0 16 10 53 81	Zweden	Siemens	0 87 50 99 11
Letland	Siemens	7 50 11 14	Zwitserland	Siemens	0 12 12 00 90
Libanon	F.A. Kettaneh	01 44 30 43			
Libië	Siemens	02 13 35 02 31			

Wanneer zich bij het gebruik van het toestel problemen voordoen, kunt u in eerste instantie dit gedeelte raadplegen voor een oplossing. Als u het probleem zo niet kunt verhelpen, raadpleegt u uw netwerk aanbieder of de Siemens-Service (zie p. 62).

Storing	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossingen
Toestel kan niet worden ingeschakeld	Aan/uit-toets te kort ingedrukt.	 Aan/uit-toets minimaal 2 seconden indrukken.
	Batterij leeg.	Batterij opladen. Oplaadindicatie op display controleren.
	Contacten batterij vuil.	Contacten schoonmaken.
	Batterij diep ontladen.	Batterij een half uur opladen, laadkabel kort loskoppelen, vervolgens normaal opladen.
Standby-tijd te gering	Veelvuldig gebruik van de organiser of de spelletjes.	Gebruik evt. beperken.
	Geheugeneffect	Batt.-onderhoudsfunctie uitvoeren (zie p. 52).
	Energiespaarstand niet actief.	Energiespaarstand activeren (zie p. 52).
	Displayverlichting ingeschakeld.	Displayverlichting uitschakelen (zie p. 52).
	Per ongeluk toets ingedrukt (verlichting!)	Toetsenblokkering inschakelen.
Oplaadfout (geen op-laadsymbool op het display)	Batterij diep ontladen.	Batterij een half uur opladen, laadkabel kort loskoppelen, vervolgens normaal opladen.
	Temperatuur ligt buiten het bereik van: 0 °C tot +45 °C.	Voor een geschikte omgevingstemperatuur zorgen, enige tijd wachten en vervolgens opnieuw opladen.
	Contactprobleem.	Stroomvoorziening en verbinding naar het toestel controleren. Batterijcontacten controleren, evt. reinigen, vervolgens de batterij opnieuw plaatsen.
	Geen netspanning.	Aansluiten op een ander stopcontact of netspanning controleren.
	Netadapter defect.	Netadapter vervangen.
	Verkeerde netadapter. Batterij defect.	Uitsluitend Siemens-accessoires gebruiken. Batterij vervangen.
SIM-fout	SIM-kaart niet correct geplaatst.	Ervoor zorgen dat SIM-kaart correct is geplaatst. De kaarthouder moet inklikken (zie p. 6).
	Contacten van SIM-kaart vuil.	SIM-kaart reinigen met een droge doek.
	SIM-kaart met onjuist voltage.	Gebruik uitsluitend SIM-kaarten die geschikt zijn voor 3V voedingsspanning.
	SIM-kaart beschadigd.	Visuele controle uitvoeren. SIM-kaart aan netwerk aanbieder teruggeven.

Storing	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossingen
Geen verbinding met het netwerk	Signaal zwak.	Hoger punt/raam opzoeken of naar buiten gaan.
	Buiten het GSM-dekkingsgebied.	Controleer de dekkingskaart van de netwerkaanbieder.
	SIM-kaart ongeldig.	Bel de netwerkaanbieder met een ander toestel.
	Nieuw netwerk niet toegestaan.	Proberen om handmatig te kiezen of een ander netwerk selecteren (zie p. 55).
	Netwerkblokkering ingesteld.	Netwerkblokkeringen controleren (zie p. 56).
	Netwerk overbelast	Later nog eens proberen.
Toestel verliest contact met het netwerk	Signaal te zwak.	Nieuwe verbinding met (andere) netwerkaanbieder vindt automatisch plaats (zie p. 54). Uit- en inschakelen kan dit versnellen.
Opbellen niet mogelijk	Fout bij het kiezen.	Nieuw netwerk niet toegestaan (zie p. 55).
	2. Lijn ingesteld.	Andere lijn instellen (zie p. 54).
	Nieuwe SIM-kaart geplaatst.	Op nieuwe blokkeringen controleren.
	Limiet eenheden bereikt.	Netwerkaanbieder opbellen of limiet resetten met PIN2 (zie p. 48).
Bepaalde oproepen niet mogelijk	Oproepblokkering is actief.	Blokkeringen kunnen door de netwerkaanbieder worden vastgelegd. Blokkeringen controleren (zie p. 54).
	Het telefoonnummer is meer dan 20 cijfers lang.	Telefoonnummer controleren.
Invoeren in telefoonboek niet mogelijk	Oproepblokkering is actief.	Blokkeringen controleren (zie pag. 53).
	Telefoonboek is vol.	Telefoonboekrecords wissen (zie p. 15).
Telefoonboek kan niet worden bewerkt	SIM-kaartblokkering	Netwerkaanbieder opbellen.
Telefoonboek niet te vinden	SIM-kaart is vervangen.	Oorspronkelijke SIM-kaart plaatsen.

Storing	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossingen
Gesproken bericht functie-neert niet	Oproepomleiding niet ingesteld.	Oproepomleiding vastleggen (zie pag.49).
Bericht "✉" blijft knipperen	Berichtengeheugen vol.	Een bericht wissen om geheugenruimte vrij te maken (zie pag.33).
Bericht kan niet worden verzonden	Netwerkaanbieders ondersteunen deze dienst niet. Telefoonnummer van het servicecentrum niet of onjuist ingesteld. Deze dienst is niet in de SIM-kaartovereenkomst inbegrepen. Netwerkaanbieder overbelast. Toestel van ontvanger is niet compatibel.	Navragen bij de netwerkaanbieder. Servicecentrum instellen (zie pag.39). Netwerkaanbieder opbellen. Verzending bericht herhalen. Controleren.
Functie kan niet worden ingesteld	Niet ondersteund door netwerkexploitant of registratie vereist.	Netwerkaanbieder opbellen.
Kostenteller functioneert niet	Kostenimpuls wordt niet doorgegeven.	Netwerkaanbieder opbellen.
PIN-fout	Driemaal onjuiste code ingevoerd.	De met de SIM beschikbaar gestelde MASTER PIN (PUK) invoeren volgens de aanwijzingen. Wanneer MASTER PIN of PIN verloren is gegaan, dient u zich tot de netwerkaanbieder te wenden.
Toestelcode-fout	Driemaal onjuiste code ingevoerd.	Siemens Service opbellen (zie p. 62).
Onjuiste netwerkaanbiedercode	Voor de SIM-kaart gelden beperkingen.	Netwerkaanbieder opbellen.
Te veel of te weinig menu-opties	Via de SIM-kaart kunnen door de netwerkaanbieder functies zijn toegevoegd of verwijderd.	Raadpleeg de netwerkaanbieder.
Faxen niet mogelijk	Onjuiste PC-instellingen. Geen autorisatie voor deze dienst	Instellingen controleren (zie p. 57). Netwerkaanbieder opbellen.

Beschadiging

Zware schok	Verwijder batterij en SIM-kaart en plaats deze terug. Toestel niet verder demonteren.
Toestel is nat geworden	Onmiddellijk afdrogen met een doek, niet verwarmen. Stekkercontacten grondig drogen. Batterij en SIM-kaart uitnemen, drogen. Toestel rechtopstaand door tocht laten drogen. Toestel niet verder demonteren.

Conformiteitsverklaring

Siemens Information and Communication verklaart, dat het mobiele telefoontoestel M35i/M35 voldoet aan de EU-richtlijn 99/5/EG.

Een kopie van de originele conformiteitsverklaring staat op het Internet:

<http://www.siemens.com/m35>

Voldoet aan de SAR-waarden van de ICNIRP.

Technische gegevens

- GSM Klasse 4 (2 Watt)
Frequentiebereik
880 - 960 MHz
- GSM Klasse 1 (1 Watt)
Frequentiebereik
1710 -1880 MHz

Gewicht : 110 g

Afmetingen :
118 x 47 x 22,6 mm
(99 cm³)

Bedrijfsspanning: 3,6 V

Stroomverbruik : max. 400 mA

Bedrijfstemp. : 0 °C tot 45 °C

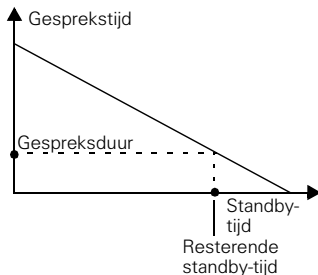
Gebruikstijden

Een volle batterij biedt de volgende gebruikstijden:

Standby-tijd: 50 - 180 uur

Gesprekstijd: 90 - 300 minuten

De vermelde tijden zijn gebaseerd op de veronderstelling dat het toestel zich uitsluitend in de standby- of gespreksstand bevindt. Zo zijn korte gesprekken reeds van invloed op de standby-tijd, zoals uit de volgende grafiek duidelijk wordt:



Bedenk tevens dat de aangegeven waarden gemiddelde waarden zijn. De daadwerkelijke waarden zijn van allerlei factoren afhankelijk.

De standby-tijd wordt bijvoorbeeld ingekort door:

- Ingeschakelde lokale info
- Menunavigatie
- Snelzoeken naar een netwerk
- Wijzigingen in positie van toestel

De gesprekstijd is o.a. afhankelijk van de afstand tot het volgende basisstation.

Onderhoudstips

- De SIM-kaart dient even voorzichtig te worden behandeld als een bankpas. Niet doorbuigen, door krassen beschadigen of blootstellen aan statische elektriciteit.
- Schoonmaken met een vochtige of met een antistatische doek zonder chemisch schoonmaakmiddel.
- Een vuil batterijdeksel kan met wat afwasmiddel en lauw-warm water worden schoongemaakt. Om het batterijdeksel schoon te maken, moet u het er wel eerst afhalen.
- Bescherm het toestel tegen stoten en vocht. Stel uw toestel niet bloot aan direct zonlicht (max. 55 °C).
- Laad de NiMH-batterij als het kan pas op nadat deze geheel leeg is (op oplaadsymbool letten).
- Als de standby-tijd merkbaar afneemt, raden wij u aan de batterij te regenereren met de onderhoudsfunctie (zie p. 52).
- Als u het toestel langere tijd niet gebruikt, kunt u het beste de batterij verwijderen.

Toestelcode

De volgende gegevens zijn belangrijk bij verlies van het toestel of de SIM-kaart. Vul deze hier in:

Nummer van de SIM-kaart (op de kaart)

.....
15-cijferig serienummer van het toestel (onder de batterij):

.....
Klantenservicenummer van de netwerkaanbieder:

Bij verlies

Indien het toestel en/of de SIM-kaart zijn zoekgeraakt, moet u onmiddellijk de netwerkaanbieder opbellen, om misbruik te voorkomen.

Li-Ion Battery (600mAh)

L36880-N4001-A101

NiMH Battery (500mAh)

L36880-N4001-A100

Travel Charger

L36880-N4001-A103 (Europa)

Desk Top Charger

L36880-N4001-A102

Hiermee kunt u tegelijkertijd de batterij van het telefoontoestel en een reserve-batterij opladen.

Headset with push-to-talk

L36880-N4001-A123

Optimale bewegingsvrijheid en maximale spraakkwaliteit. U neemt gesprekken aan via de push-to-talk-toets (PTT).

Car Charger

L36880-N4001-A108

Car Cradle

L36880-N4001-A109

Antenna Cradle

L36880-N4001-A110

Car cradle met voorziening voor het aansluiten van een buitenantenne. Ideaal voor gebruik in combinatie met headset PTT of Car Kit Portable.

Belt Clip

L36880-N4001-A113

Draagclip voor bevestiging van de telefoon aan bijvoorbeeld kleding.

Talk & Carry Pack

L36880-N4001-A126

Bevat een belt clip en een headset voor comfortabel handsfree telefoneren.

Mobility Pack

L36880-N4001-A127

Om nog mobieler te zijn. Bevat een headset en een Car Charger.

Starter Pack

L36880-N4001-A128

Complete set voor onderweg. Bevat een headset, een belt clip en een Car Charger.

Leather Case

L36880-N4001-A118

Leather Holster

L36880-N4001-A154

Neoprene Case

L36880-N4001-A155

Active Bag

L36880-N4001-A120

Data / Applicaties**Soft Data Link 3.0**

L36880-N4001-A122

Deze software biedt voor Windows[®] 95/98/NT/CE en Palm III™/V™ o.a. de volgende functies:

- zenden, ontvangen en schrijven van tekstberichten (SMS)
- comfortabel beheren van telefoonboek en afspraken
- componeren van oproepmelodieën

Data Cable

L36880-N3101-A102

Car Kit Portable

L36880-N3015-A117

Handsfreevoorziening met geïntegreerde luidspreker en microfoon alsmede automatische oproepbeantwoording. Gewoon in de sigarettenaansteker plaatsen. Handig als u regelmatig van auto wisselt.

Car Kit Comfort

L36880-N4001-A111

Handsfreevoorziening met eerste-klas digitale spraakwaliteit en maximaal bedieningscomfort. Alle voor de inbouw benodigde componenten worden meegeleverd. Voor de meer persoonlijke keuze van de antenne kunt u terecht in de vakhandel.

Phone Adapter Professional

L36880-N4001-A117

Adapter voor het aanpassen van de handsfree-voorziening van de modellen C25, S25, SL45.

Optionele Car Kit-accessoires

Car Handset

L36880-N3015-A123

Data Cable Professional

L36880-N3101-A112

Data Cable

L36880-N3101-A102

Alle producten zijn verkrijgbaar via de vakhandel of in onze Online Shop op Internet:
www.siemens.nl/mobilestore

- A**
- Accessoires 68, 69
 - Afb. toevoegen 14
 - Afspraken 28
 - Aftellen (countdown) 32
 - Alarmklok 32
 - Alleen deze SIM 54
 - AlleenLaatste10 53
 - Anoniem bellen 56
 - Auto-accessoires 69
 - Automatisch uitschakelen 58
- B**
- Babyfoon 53
 - Batterij opladen 7
 - Batterij-onderhoud 52
 - Belsignaal uitschakelen 11
 - Berichten (SMS)
 - doorsturen 37
 - instelling 39
 - nieuwe lezen 33
 - opnieuw gebruiken 37
 - opstellen 34
 - wissen 38
 - Beveiliging 53
 - Blokkering 56
 - Browser 24
- C**
- Chronometer 32
 - Codes 54
 - Conferentie 20
- D**
- Displaysymbolen 60
 - DTMF-code
 - opslaan 16
 - verzenden 21
 - DTMF-stuurcodes
 - opslaan 16
 - verzenden 21
- E**
- Eigen netwerk 55
 - Eigen nummers 13
- F**
- Fax: 57
 - Faxverzending/-ontvangst .. 57, 59
- G**
- Gebruik in auto 58
 - Gebruiksduur (accu) 7
 - Gegevenscommunicatie 57
 - Gekozen nummers 44
 - Geluid 46
 - Gesprek aannemen/beëindigen . 11
 - Gesprekskosten 48
 - Gesprekstijd 7, 66
 - Gesproken bericht (mailbox)
 - beluisteren 41
 - instellen 40
 - Goedkeuring 66
- H**
- Headset met push-to-talk
 - button (accessoire) ... 68
 - Hoofdletters 52
 - Hoofdletters en kleine letters 12, 36
 - Hoofdmenu 22
- I**
- IMEI-nummer 52, 66
 - Inbelnummer voor mailbox 40
 - Infokanaal 42
 - Informatiediensten 42
 - Instellingen resetten 61
 - Internationale toegang 9
 - Internet 23
- K**
- Klok instellen 58
 - Koers omrekenen 30
 - Kosten opvragen 48
- L**
- Leentoestel 53
 - Leesmenu 38
 - Lijn selecteren 54
 - Lijsten 44
 - Lokale info 42

- M**
- Mailbox 40
 - Melodie 46
 - Melodie maken 47
 - Menu Gesprek 21
 - Menu Tekst 34
 - Menugrootte 51
 - Microfoon aan/uit 21
- N**
- Netadapter 7
 - Netnummer 9
 - Netwerk-info 55
 - Noodoproep 7
 - Notitieboek 19
 - Nummerherhaling 10
 - Nummerherhalingslijst 10
 - Nummers aanvullen 13
- O**
- Omleiden 49
 - Omleiding naar mailbox 40
 - Onderhoud 67
 - Ontvangen/Verzenden,
berichtenlijst 38
 - Oplaadtijd 7
 - Oproep doorsch. 21
 - Oproepen
 - beantwoorden 11
 - beëindigen 11
 - verscheidene tegelijkertijd 20
 - weigeren 19
- P**
- PIN wijzigen 54
 - PIN-code
 - fout 65
 - invoeren 8
 - Problemen oplossen 63
 - Profielen 45
 - Prompt 10
 - PUK 53
- R**
- Rekenmachine 29
 - RoboPortrait 14
- S**
- Servicetonen 47
 - Siemens Service 60
 - Signaaltoon, belsignaal 46
 - SIM-kaart 6
 - SMS (berichten) 33
 - Snel kiezen 17
 - Speciale tekens 12, 36
 - Spellen 31
 - Standaardinstellingen 52, 61
 - Standby-stand 8
 - Standby-tijd 66
 - Stijl bitmaps 52
 - Stopwatch 32
 - Stuurcodes (DTMF) 16, 21
- T**
- Taal instellen 51
 - Technische gegevens 66
 - tekstberichten 33
 - Tekstinvoer 35
 - Tekstinvoer met "T9" 35
 - Telefoonboek
 - aanvulling door
netwerkaanbieder 16
 - beperingen 16
 - naam invoeren 12
 - nieuw nummer invoeren 12
 - Telefoonnummerbeperingen ... 16
 - Tijd/kosten 48
 - Tips voor het gebruik 61
 - Toestel in- en uitschakelen 7
 - Toestelcode 53
 - Toestelgegevens 66
 - Toestel-identificatienummer
(IMEI) 52
 - Trilalarm 46
 - Tweede telefoonnummer 54

U

Uitgaand+Ink.	48
URL weergeven	24

V

Verkorte kiesnummers	18
Verlichting	52
Verlies toestel / SIM-kaart	67
VIP-telefoonboek	13
Volume	46
Voorgeprogrammeerde berichten	37
Voorkeursnetwerk	55

W

Weergave	52
Wektoon instellen	46
Welkomsttekst	52
Wisselgesprek	19, 20